

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 november 2014

BELEIDSVERKLARING

van de vice-eersteminister
en minister van Buitenlandse Zaken
en Europese Zaken, belast met Beliris
en de Federale culturele instellingen

(*partim*: Buitenlandse Zaken en Europese Zaken)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Gwenaëlle GROVONIUS**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting	3
II. Algemene bespreking.....	5
III. Bespreking van de voorstellen van aanbeveling...	31
IV. Stemmingen	36
Bijlage: Aangenomen aanbeveling	38

Zie:

Doc 54 **0020/ (2014/2015)**:
001: Federale regeringsverklaring.
002 tot 028: Beleidsverklaringen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 novembre 2014

**EXPOSÉ D'ORIENTATION
POLITIQUE**

du vice-premier ministre et
ministre des Affaires étrangères
et européennes, chargé de Beliris
et des Institutions culturelles fédérales

(*partim*: Affaires étrangères et européennes)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Gwenaëlle GROVONIUS**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif.....	3
II. Discussion générale.....	5
III. Discussion des propositions de recommandation	31
IV. Votes.....	36
Annexe: Recommandation adoptée.....	38

Voir:

Doc 54 **0020/ (2014/2015)**:
001: Déclaration du gouvernement fédéral.
002 à 028: Exposés d'orientation politique.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Dirk Van der Maelen

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luyckx
PS	Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonius
MR	Katrin Jadin, Richard Miller, Françoise Schepmans
CD&V	Sarah Claerhout, Els Van Hoof
Open Vld	Nele Lijnen, Tim Vandenput
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Wouter De Vriendt
cdH	Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Karolien Grosemans, Johan Klaps, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Sébastien Pirlot, Özlem Özen
Denis Ducarme, Jean-Jacques Flahaux, Philippe Goffin, Benoît Piedboeuf
Leen Dierick, Raf Terwingen, Veli Yüksel
Patricia Ceysens, Patrick Dewael, Dirk Van Mechelen
Maya Detiège, Fatma Pehlivan
Benoit Hellings, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft haar vergadering van 14 november 2014 gewijd aan de bespreking van de beleidsverklaring van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen (DOC 54 0020/005).

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale culturele instellingen, preciseert dat de beleidsverklaring duidelijk dient te worden onderscheiden van de beleidsnota die naar aanleiding van de indiening van het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor 2015 zal worden voorgesteld. De beleidsverklaring is gericht op de grote strategische lijnen die tijdens deze zittingsperiode zullen worden gevolgd. Voor de meer gedetailleerde informatie verwijst de minister naar het gedrukt stuk DOC 54 0020/005. Hij beperkt zich nu tot een beknopte inleiding.

De minister onderstreept dat het voor België belangrijk is hoofdzakelijk aanwezig te zijn op drie niveaus:

— op het Europese niveau stelt België zich zeer actief op en is het bereid nog meer te doen;

— in de transatlantische alliantie wordt gestreefd naar een verdere verdieping van de relaties met de VS en in de Navo;

— in Centraal-Afrika worden veel acties ondernomen uitgaand van de historische achtergrond die België op dat continent heeft en de reële invloed die het heeft als gevolg van de daar opgebouwde ervaring en expertise.

Bovendien zijn er ook twee prioriteiten die steeds gelden bij het buitenlands beleid. Zo staat de eerbied voor de mensenrechten altijd op de voorgrond. Dit wordt steeds geëist bij de totstandkoming van bilaterale en andere akkoorden.

België stelt de verdediging en de eerbiediging van de rechten van het kind, de rechten van de vrouwen, enzovoort voorop en voert bijvoorbeeld ook de strijd tegen de discriminatie en de doodstraf hoog in het vaandel. Gepaard hiermee gaat de verdediging van de belangen en de rechten van de Belgen in het buitenland.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné l'exposé d'orientation politique du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales (DOC 54 0020/005), au cours de sa réunion du 14 novembre 2014.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, précise que l'exposé d'orientation politique doit être clairement distingué de la note de politique générale qui sera présentée à la suite du dépôt du projet de loi portant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2015. L'exposé d'orientation politique se concentre sur les grands axes stratégiques qui seront poursuivis au cours de cette législature. Pour des informations plus détaillées, le ministre renvoie au document DOC 54 0020/005. Il se bornera ici à présenter une brève introduction.

Le ministre souligne qu'il est important pour la Belgique d'être présente principalement à trois niveaux:

— au niveau européen, la Belgique joue un rôle très actif et elle est disposée à intensifier encore son action;

— au sein de l'alliance transatlantique, l'objectif est de poursuivre l'approfondissement des relations avec les États-Unis et au sein de l'OTAN;

— en Afrique centrale, de nombreuses actions sont entreprises sur la base du passé historique que la Belgique a sur ce continent et de l'influence réelle que lui confèrent l'expérience et l'expertise qu'elle y a acquises.

En outre, la politique étrangère doit toujours répondre à deux priorités. C'est ainsi que le respect des droits de l'homme est toujours mis en exergue. Il doit toujours être pris en compte lors de la conclusion d'accords bilatéraux et autres.

La Belgique accorde une attention prioritaire à la défense et au respect des droits de l'enfant, des droits des femmes, etc., et est également très attachée à la lutte contre la discrimination et la peine de mort, ce qui va de pair avec la défense des intérêts et des droits des Belges à l'étranger.

De bescherming en bevordering van de economische belangen in het buitenland is van oudsher ook een bijzonder aandachtspunt van de Belgische diplomatie.

Daarnaast zijn er ook enkele specifieke punten die tijdens de huidige zittingsperiode van nabij worden opgevolgd als gevolg van een of andere bijzonder probleem in de wereld of van de budgettaire krapte.

Zo dienen bijvoorbeeld bij het Israëliisch/Palestijns conflict de legitieme belangen van de beide partijen voorop te staan: het recht van de Palestijnen op een eigen leefbare Staat, enerzijds, en het recht van Israël op een veilige maatschappij, anderzijds. Voorts is er de oorlog in Syrië en Irak en de strijd van de internationale coalitie tegen Daesh waar België aan deelneemt in het Midden-Oosten. De enorme humanitaire ramp die hiermee samengaat mag niet worden vergeten en noopt ook tot optreden. In dit verband wijst de minister op de problematiek van de Syrië-strijders en hun mogelijke terugkeer in het land. De aanslag in het Joodse museum van Brussel in de zomer van 2014 dient tegen deze achtergrond te worden gezien.

De crisis in Oekraïne, ten slotte, is een ander punt dat een voorzichtige benadering vergt. België kan hierin als recent aangeduide voorzitter van het comité van ministers van de Raad van Europa een prominente rol spelen, in samenspraak met de Hoge vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid en de voorzitter van de OVSE, met het oog op het bereiken van een politieke oplossing.

De minister wijst er bovendien op dat moeilijk te voorspellen valt welke crises nog de kop zullen opsteken tijdens het verloop van de huidige zittingsperiode. Hij wil hiermee aantonen dat deze zaken een evoluerend karakter hebben en dat het buitenlands beleid zich daaraan aanpast.

Ter afronding benadrukt de minister nog dat de herstructurering van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking sinds reeds enige tijd aan de gang is. De samenwerking met de Benelux aangaande vertegenwoordigingen in het buitenland staat hierbij op de voorgrond. Diplomatiek personeel van de drie landen samenbrengen in één ambassade in bepaalde steden zou tot de mogelijkheden moeten kunnen behoren. Ook samenwerking met bijvoorbeeld Zwitserland en Duitsland of zelfs met de Europese diplomatie valt in dit kader eveneens te overwegen.

La protection et la promotion des intérêts économiques à l'étranger constituent également depuis toujours une priorité de la diplomatie belge.

En outre, quelques points spécifiques seront également suivis de près au cours cette législature à la suite de l'un ou l'autre problème particulier dans le monde ou des difficultés budgétaires.

C'est ainsi que dans le cadre du conflit israélo-palestinien, les intérêts légitimes des deux parties doivent être privilégiés: le droit des Palestiniens à un État viable, d'une part, et le droit d'Israël à une société sûre, d'autre part. On citera également la guerre en Syrie et en Irak et la lutte de la coalition internationale contre Daesh, à laquelle la Belgique participe au Moyen-Orient. L'énorme catastrophe humanitaire qui en découle ne doit pas être oubliée et appelle aussi une intervention. Dans ce cadre, le ministre pointe la problématique des combattants en Syrie et de leur éventuel retour au pays. L'attentat perpétré au musée juif de Bruxelles au cours de l'été 2014 doit être considéré dans ce contexte.

Enfin, la crise en Ukraine est une autre question qui nécessite d'être abordée avec prudence. La Belgique, en ce qu'elle a été récemment désignée à la présidence du comité des ministres du Conseil de l'Europe, peut jouer un rôle de premier plan dans ce cadre, en concertation avec la Haute Représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité et le président de l'OSCE, afin de parvenir à une solution politique.

Le ministre souligne par ailleurs qu'il est difficile de prédire quelles crises surgiront encore dans le courant de cette législature. Il entend par là démontrer que ces questions ont un caractère évolutif et que la politique étrangère s'y adapte.

En guise de conclusion, le ministre souligne encore que la restructuration du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement est déjà en cours depuis quelque temps. La coopération avec le Benelux en matière de représentations à l'étranger constitue une priorité à cet égard. Dans certaines villes, il devrait être possible de réunir le personnel diplomatique des trois pays au sein d'une seule ambassade. Une collaboration avec, par exemple, la Suisse et l'Allemagne, voire la diplomatie européenne est également envisageable dans ce cadre.

De interne herstructurering van het departement is eveneens volop bezig. De minister hoopt dat dit in een correcte samenwerking met gemeenschappen en gewesten kan verlopen waardoor de efficiëntie bij de vertegenwoordigingen in de wereld alleen maar kan toenemen.

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Peter Luykx (N-VA) beklemtoont dat zijn fractie de beleidsverklaring steunt. De federale diplomatie moet inderdaad de belangen van het land verdedigen in het buitenland op bilateraal, Europees en multilateraal niveau, alsook de waarden van de rechtsstaat en de rechten van de mens uitdragen. De kernwoorden realisme, betrouwbaarheid en ambitie worden volop bijgetreden.

Wat het Europees luik betreft, kan de fractie van de heer Luykx de minister volledig volgen maar ook op dit vlak dient een realistisch uitgangspunt te worden ingenomen. De democratische legitimiteit moet toenemen en de principes van subsidiariteit en proportionaliteit moeten actiever worden toegepast. Het regelmatig op de hoogte brengen van het parlement door de eerste minister in het Adviescomité voor Europese aangelegenheden, wordt in het bijzonder gewaardeerd.

De EU dient zichzelf ook in vraag te stellen en zich te behoeden voor overregulering. Dat voorrang wordt gegeven aan de verdere verdieping van de EU op de uitbreiding ervan moet worden toegejuicht. Wat betreft de Europese Dienst voor Extern Optreden (EDEO) kan de werking zeker nog verbeterd worden.

Aangaande het veiligheidsbeleid vindt de spreker dat het belang van een versterkte samenhang tussen het gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid (GVDB) en de NAVO niet over het hoofd mag worden gezien. De transatlantische dimensie van het Belgisch beleid moet verder worden ontwikkeld met een centrale bekommernis voor ontwapening en non-proliferatie.

De ebola-epidemie en de oorlogen in Oekraïne, Syrië en Irak zijn aangelegenheden die op dit ogenblik de agenda volledig beheersen, maar tijdens de volgende vijf jaar van de zittingsperiode kunnen nog heel wat andere problemen opduiken. De beleidsverklaring kan die dan ook niet olijsten, noch voorspellen.

De spreker vraagt vervolgens aandacht voor de politieke, economische en culturele relaties met het

La restructuration interne du département est également en cours. Le ministre espère qu'elle pourra se dérouler dans le cadre d'une coopération correcte avec les communautés et les régions, ce qui ne pourra que renforcer l'efficacité des représentations dans le monde.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Questions et observations des membres

M. Peter Luykx (N-VA) souligne que son groupe soutient l'exposé d'orientation politique. La diplomatie fédérale doit en effet défendre les intérêts du pays à l'étranger au niveau bilatéral, européen et multilatéral, et promouvoir les valeurs de l'État de droit et le respect des droits de l'homme. L'intervenant souscrit entièrement aux mots-clés réalisme, fiabilité et ambition.

En ce qui concerne le volet européen, le groupe de M. Luykx suit entièrement le ministre. Il convient cependant d'insister sur la nécessité de se fixer également un point de départ réaliste en la matière. Il est essentiel de renforcer la légitimité démocratique et d'appliquer plus activement les principes de subsidiarité et de proportionnalité. L'intervenant est particulièrement sensible au souci d'informer régulièrement le Parlement, par l'intermédiaire du premier ministre, au sein du Comité d'avis chargé des questions européennes.

L'UE doit également se remettre en question et éviter la régulation excessive. L'intervenant se félicite de la volonté de privilégier l'approfondissement de l'UE par rapport à son élargissement. Il estime par ailleurs que le fonctionnement du Service européen d'action extérieure (SEAE) peut encore certainement être amélioré.

En ce qui concerne la politique de sécurité, l'intervenant souligne l'importance d'une cohésion renforcée entre la politique de sécurité et de défense commune (PSDC) et l'OTAN. La dimension transatlantique de la politique belge doit encore être développée, en mettant l'accent sur le désarmement et la non-prolifération.

L'épidémie de fièvre Ebola et les guerres qui déchirent l'Ukraine, la Syrie et l'Irak dominent actuellement l'agenda, mais de nombreux autres problèmes risquent de se présenter au cours des cinq prochaines années de la législature. L'exposé d'orientation politique ne peut ni les prévoir, ni en dresser l'inventaire.

L'intervenant attire ensuite l'attention sur les relations politiques, économiques et culturelles entretenues

gebied van de Grote Meren in Centraal-Afrika. Het beleid terzake dient coherent, rationeel en voorspelbaar te zijn. Een lange termijnvisie moet dit mogelijk maken. De minister zou de beleidsverklaring in die zin voor dit gebied verder dienen uit te werken.

De economische diplomatie is van fundamenteel belang. Daarom moet de samenwerking tussen federale en regionale overheden worden verbeterd. Elk overheid moet respect opbrengen voor de andere op dit vlak. Kan de minister bevestigen dat de federale diplomatie er is ter ondersteuning van de gefedereerde entiteiten? Op het gebied van de economische diplomatie hebben deelstaten een exclusieve bevoegdheid.

De consulaire dienstverlening moet voorop staan. De verbetering en modernisering ervan worden in het vooruitzicht gesteld. Belgen dienen in het buitenland steeds in hun eigen landstaal te kunnen worden bediend op de diplomatieke posten.

De verbetering van de kiesmodaliteiten in het buitenland wordt ook aangekondigd, wat toe te juichen is. Dit mag niet enkel beperkt blijven tot de invoering van de elektronische stemming maar ook de uitbreiding van het kiesrecht in het buitenland voor regionale en Europese verkiezingen inhouden.

Inzake het beheer van het departement dringen noodzakelijke hervormingen zich op, rekening houdend met objectivering, rationalisering en verhoging van de doelmatigheid. De spreker stemt volledig in met een rationalisering van het diplomatiek netwerk in het buitenland. Keuzes moeten worden gemaakt over de plaats van de Belgische aanwezigheid in het buitenland. Ook de objectivering van de diplomatieke beweging is noodzakelijk. Een betere informatiedoorstroming tussen posthoofden en parlement kan daarin een positief element vormen.

Over de coördinatiestructuren tussen de Federale Staat en deelstaten meent de heer Luykx dat hier toch een aantal elementen ontbreken. Het buitenlands beleid moet uitgaan van de Belgische realiteit. De deelstaten moeten de rol kunnen spelen die hen wordt toebedeeld. Volgens het regeerakkoord¹ moeten zij in een zo vroeg mogelijk stadium worden betrokken bij het buitenlands beleid. De spreker dringt erop aan dat inzake de samenwerkingsakkoorden met de deelstaten, het statuut van de vertegenwoordigers van de deelstaten zou worden verbeterd om aan hun noden tegemoet te komen. Het overleg en de vertegenwoordiging in het kader van de Europese Unie moet eveneens worden

¹ http://www.premier.be/sites/default/files/articles/Accord_de_Gouvernement_-_Regeerakkoord.pdf, p. 196 sq.

avec la région des Grands Lacs, en Afrique centrale. La politique menée en la matière doit être cohérente, rationnelle et prévisible. Il s'indique à cet effet d'élaborer une vision à long terme. Le ministre devrait développer l'exposé d'orientation politique en ce sens pour ce qui est de cette région.

La diplomatie économique joue un rôle fondamental. Il est dès lors essentiel d'améliorer la coopération entre le niveau fédéral et le niveau régional en la matière. Chaque autorité doit respecter les autres à cet égard. Le ministre pourrait-il confirmer que le rôle de la diplomatie fédérale est de soutenir les entités fédérées? Ces dernières disposent d'une compétence exclusive en ce qui concerne la diplomatie économique.

Le service consulaire doit être une priorité. L'exposé d'orientation politique prévoit de l'améliorer et de le moderniser. À l'étranger, les Belges doivent toujours pouvoir être servis dans leur langue nationale lorsqu'ils s'adressent à des postes diplomatiques.

L'amélioration des modalités de vote à l'étranger est également annoncée. L'intervenant s'en félicite. Cette mesure ne devra toutefois pas se limiter à l'instauration d'un système de vote électronique. Il conviendra également d'élargir le droit de vote à l'étranger aux élections régionales et européennes.

En ce qui concerne la gestion du département, l'intervenant souligne la nécessité d'entreprendre des réformes tenant compte des impératifs d'objectivation, de rationalisation et d'amélioration de l'efficacité. Il souscrit entièrement à la rationalisation du réseau diplomatique à l'étranger. Il conviendra d'opérer des choix quant aux lieux à privilégier pour maintenir une présence belge à l'étranger. Le mouvement diplomatique devra également être objectivé. La mise en place d'une meilleure transmission d'informations entre les chefs de poste et le Parlement pourrait y contribuer.

En ce qui concerne les structures de coordination entre l'État fédéral et les entités fédérées, M. Luykx trouve qu'il manque tout de même un certain nombre d'éléments. La politique étrangère doit être fondée sur la réalité belge. Les entités fédérées doivent pouvoir jouer le rôle qui leur est confié. Selon l'accord de gouvernement¹, elles doivent en effet être impliquées le plus tôt possible dans la politique étrangère. L'intervenant insiste pour qu'en ce qui concerne les accords de coopération avec les entités fédérées, on améliore le statut de leurs représentants afin de répondre à leurs besoins. La concertation et la représentation dans le cadre de l'Union européenne doivent également être revues. Les

¹ http://www.premier.be/sites/default/files/articles/Accord_de_Gouvernement_-_Regeerakkoord.pdf, p. 196 sq.

herzien. De samenwerkingsakkoorden dienen te worden aangepast aan de institutionele Belgische en Europese hervormingen.

Het regeerakkoord stelt duidelijk dat er afspraken zullen worden gemaakt tussen de federale overheid en de deelstaten over de verdeling van de aansprakelijkheid in geval van bijvoorbeeld boetes opgelegd wegens het niet naleven van termijnen bij de omzetting van Europese rechtsregels (blz. 187). Het zou niet goed zijn wanneer een deelstaat zou moeten opdraaien voor de tekortkomingen van een andere.

De heer Stéphane Crusnière (PS) geeft aan dat het toekomstig buitenlandbeleid van deze regering ruwweg zal neerkomen op oorlogsvoering en economische betrekkingen. Over humanitaire hulp, internationale solidariteit en steun aan de bevolking wordt het stilzwijgen bewaard. De Belgische diplomatie wordt in die visie de zwakke pijler van de federale regering, al verdient de minister lof voor de nadruk die hij legt op de bescherming van de rechten, meer bepaald de strijd tegen alle vormen van discriminatie en de vrijheid van meningsuiting.

België is een klein land dat echter groot is door zijn internationale en diplomatieke betrekkingen en zijn humanitaire hulp. Die aspecten blijven in de beleidsverklaring weliswaar aanwezig, maar de heer Crusnière vreest dat het land voornamelijk een slaafse NAVO-partner zal worden die geleid wordt door marktbelangen en een beleid dat snel resultaten oplevert.

Hoe kan immers worden beweerd dat België zijn sterk engagement binnen de organisatie van de Verenigde Naties behoudt², terwijl de regering anderzijds eenzijdig beslist zich terug te trekken uit de VN-ontmijningsmissie in Libanon? Het gaat nochtans om een essentiële geostrategische positie en een belangrijk argument in de kandidatuur van België voor diverse VN-mandaten.

Wat Afghanistan betreft, ontbreekt een duidelijke visie. De regering zou het engagement, genomen door de vorige regering tijdens de NAVO-top in Chicago, om 15 miljoen USD bij te dragen tot het fiduciair fonds voor de veiligheid in dat land, naleven. Over het kader waarin een Belgische militaire deelname na 2014 zou passen, wordt met geen woord gerept. Dat is een reden voor bezorgdheid, met name met het oog op de veiligheid van de Belgische militairen, wat toch een prioriteit is. Hoe wordt terzake gezorgd voor coördinatie tussen de minister en zijn collega's bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking en Defensie?

² Regeerakkoord, blz. 190.

accords de coopération doivent être adaptés en fonction des réformes institutionnelles belges et européennes.

L'accord de gouvernement indique clairement que des accords seront conclus entre le gouvernement fédéral et les entités fédérées sur le partage des responsabilités en cas, par exemple, d'amendes infligées pour non-respect des délais de transposition des règles européennes (p. 187). Il ne serait pas bon qu'une entité fédérée doive payer pour les erreurs d'une autre.

M. Stéphane Crusnière (PS) souligne que, de manière générale, l'approche de l'international par ce gouvernement se résumera désormais à du "va-t'en guerre" et à des relations économiques. L'humanitaire, la solidarité internationale et l'aide aux populations sont eux passés sous silence. Dans cette vision, la diplomatie de la Belgique devient le parent pauvre du gouvernement fédéral, même si on peut saluer l'approche du ministre en termes de droits qui met en avant la lutte contre toutes les discriminations et la liberté d'expression.

La Belgique est petite par sa taille mais grande par ses relations internationales, diplomatiques et son aide humanitaire. Même si ces éléments restent dans l'exposé d'orientation politique, M. Crusnière craint que le pays globalement devienne désormais un acteur atlantiste aveugle au nom de l'intérêt du marché et des actions qui rapportent à court terme.

Ainsi, comment pouvoir prétendre que "la Belgique maintient son engagement ferme dans l'organisation des Nations Unies"² quand dans le même temps le gouvernement décide unilatéralement de se retirer de la mission ONU de déminage au Liban alors qu'il s'agit d'une position géostratégique essentielle et d'un argument de poids pour la candidature de la Belgique à différents mandats onusiens?

Concernant l'Afghanistan, aucune vision claire n'est dégagée. Le gouvernement affirme respecter les engagements pris lors du sommet de l'OTAN à Chicago par le précédent gouvernement, c'est-à-dire de contribuer à hauteur de 15 millions de dollars US au fonds fiduciaire pour la sécurité dans ce pays. Il n'est fait aucune référence au cadre d'une participation militaire belge post-2014. Ceci est inquiétant notamment quant à la sécurité des militaires belges qui pourtant est une priorité. Quelle coordination a le ministre en la matière avec ses collègues de la Coopération et de la Défense?

² Accord de gouvernement, p. 190.

De minister heeft de mond vol van een “multidimensionele” aanpak (DOC 54 0020/005, blz. 6), maar daar valt bijvoorbeeld wat Irak betreft, niets van te merken. De minister geeft alleen aan dat de strijd lang zal duren en hij vernoemt Irak en Syrië in één adem, terwijl de situatie in die twee landen totaal verschillend is. Hoe ziet de minister het diplomatiek, humanitair, militair en samenwerkingsengagement van België in die regio en ten opzichte van die twee landen? Hoe zit het met de “niet-militaire” evaluatie van het Belgisch optreden in Irak?

In verband met nucleaire ontwapening en wapensystemen die zonder onderscheid militaire en burgerdoelen treffen en/of een disproportioneel aantal burgerslachtoffers maken, is de beleidsverklaring voorts uiterst vaag. Dat is zeer zorgwekkend, temeer omdat deze regering zich “proactiever” wil opstellen wat de buitenlandse acties betreft. De parlementaire controle over de militaire operaties en aankopen zal in die context dus essentieel zijn. Waartoe zal de minister zich ter zake verbinden?

De focus die wordt gelegd op Afrika en het gebied van de Grote Meren vindt de fractie van de spreker wel zeer positief, zeker omdat er in dat gebied binnenkort verkiezingen worden gehouden. Hij hoopt dat die benadering multidimensioneel zal zijn, met name wat militaire en ontwikkelingssamenwerking betreft. Kan de minister daarover trouwens garanties geven, gelet op het feit dat zijn collega bevoegd voor Defensie dat soort *empowerment*-partnerschappen wil “herevalueren”?

Tot voldoening van Vlaanderen maar tot grote ontreding van heel wat bedrijven, moet de federale overheid zich voortaan beperken tot een ondersteunende rol ten opzichte van de deelstaten wat de diplomatie en de prinselijke economische zendingen betreft. Wat is volgens de minister bijgevolg de federale meerwaarde op het vlak van diplomatie, inclusief de economische diplomatie? Hoe denkt hij het economisch aspect van de Staatsbezoeken uit te bouwen?

Aangaande de Belgen in het buitenland wenst het lid dat een adviescomité wordt opgericht dat kan fungeren als een verzamelpunt van de administratieve moeilijkheden waar landgenoten mee te maken hebben in hun contacten met België en dat politiek en wetgevend kan optreden. Wat denkt de minister van dat voorstel?

De heer Crusnière wil nog een laatste thema aansnijden, van een geheel andere orde. Hij vraagt de minister wat zijn visie is op de rol van de Raad van Europa. Hoe komt het dat de Europese waarden ontbreken in de

Le ministre parle beaucoup d'approche “multidimensionnelle” (DOC 54 0020/005, p. 6) mais force est de constater que l'exposé ne dit mot concernant l'Irak si ce n'est qu'il s'agira d'une lutte de longue durée et que l'Irak et la Syrie se retrouvent dans le même paragraphe alors qu'il s'agit de situations diamétralement différentes. Quelle est dès lors la vision du ministre concernant l'engagement diplomatique, humanitaire, de développement et militaire de la Belgique dans cette région et vis-à-vis de ces deux pays? Où en est l'évaluation “non militaire” de l'action belge en Irak?

L'exposé d'orientation politique est par ailleurs extrêmement flou sur le désarmement nucléaire et l'interdiction des systèmes d'armes à portée indiscriminée et/ou qui de manière disproportionnée provoquent nombre de victimes civiles. Cela est très inquiétant alors que, dans le même temps, ce gouvernement veut se montrer plus “proactif” en matière d'opérations à l'étranger. Le contrôle parlementaire des opérations et des achats militaires sera donc dans ce cadre essentiel. Quels engagements en la matière le ministre compte-t-il prendre?

Une note positive tout de même représente le focus qui est mis sur l'Afrique et la région des Grands Lacs, que le groupe de l'orateur salue vivement surtout au regard des échéances électorales que cette région va connaître prochainement. Il espère que cette approche sera multidimensionnelle notamment en termes de coopération au développement et militaire. Le ministre peut-il d'ailleurs lui donner des garanties en la matière compte tenu du fait que son collègue de la Défense veut “réévaluer” ce type de partenariats d'*empowerment*?

À la satisfaction de la Flandre et au plus grand désarroi de beaucoup d'entreprises, le gouvernement fédéral doit dorénavant se limiter à un “rôle d'appui” aux entités fédérées en matière de diplomatie et de missions économiques princières. Quelle est dès lors la vision du ministre de la “plus-value” fédérale en matière de diplomatie y compris économique? Comment entend-t-il développer le volet économique des visites d'État?

Enfin, concernant les Belges à l'étranger, le membre souhaite la mise sur pied d'un comité d'avis capable de servir de réceptacle politique et législatif pour les difficultés administratives qu'ils peuvent rencontrer à l'étranger dans leurs relations avec la Belgique. Que pense le ministre de cette proposition?

Enfin, et sur un tout autre thème, M. Crusnière interroge le ministre sur le rôle du Conseil de l'Europe. Pourquoi est-ce que la question des valeurs européennes — alors que la Belgique présidera le comité

Europese visie van de minister, terwijl België voorzitter zal worden het comité van ministers van de Raad van Europa?

Wat is de relatie met de Europese instellingen, bijvoorbeeld wanneer een van de lidstaten de Europese rechten en waarden schendt? Hoe ziet de toekomst eruit van het Hof van Justitie van de Europese Unie, dat onder meer door de Britse eerste minister ter discussie wordt gesteld?

De heer Richard Miller (MR) is tevreden over de beleidsverklaring van de minister die uitgaat van fundamentele humanistische waarden en principes die het buitenlands beleid schragen zoals bijvoorbeeld de primauté van de rechtsstaat en de rechten van de mens.

Hij verwijst vervolgens naar de nieuw benoemde Hoge vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, mevrouw Federica Mogherini, en vraagt de minister of zij reeds nieuwe richtlijnen heeft ontvangen met betrekking tot de uitoefening van haar functie in het kader van de zichtbaarheid en coherentie van het buitenlands beleid alsook wat betreft de relaties tussen de Europese Dienst voor Extern Optreden (EDEO) en de verschillende nationale diplomatieke diensten.

Verder heeft de spreker het over Turkije en citeert de passage over dat land uit de beleidsverklaring (DOC 54 0020/005, blz. 10). Welke houding neemt de minister aan t.a.v. dit land rekening houdend met het Turkse dubbelzinnige houding in de strijd tegen Daesh?

De spreker vraagt de minister toelichting te geven bij de onderhandelingen over het transatlantisch akkoord en in het kader van de Wereldhandelsorganisatie.

Ten slotte onderstreept de heer Miller het belang van de "*Francophonie internationale*". Het is belangrijk dat de eerste minister zitting heeft in die organisatie. De vorige eerste minister achtte het niet nodig daar aanwezig te zijn.

Mevrouw Sarah Claerhout (CD&V) vindt dat een aantal ambities in de beleidsverklaring duidelijk op de voorgrond komen. Zij wenst daar echter nog de volgende bedenkingen aan toe te voegen.

Zij is verheugd dat wat Europa betreft de Europese energie-unie in de beleidsverklaring is opgenomen (*ibid*, blz. 4). Volgens haar fractie zou België in de concrete uitvoering hiervan wel een voortrekkersrol dienen te

des ministres du Conseil de l'Europe — est absente dans la vision européenne du ministre?

Quels sont les liens avec les institutions européennes notamment en cas d'atteinte par un État membre aux droits et valeurs européens? Quel avenir aura la Cour européenne de Justice, qui est remise en cause notamment par le Premier ministre britannique?

M. Richard Miller (MR) se félicite de l'exposé d'orientation politique du ministre, qui s'appuie sur des valeurs et des principes humanistes fondamentaux qui sous-tendent la politique étrangère comme, par exemple, la primauté de l'État de droit et les droits de l'homme.

Il fait ensuite référence à la nouvelle Haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité, Mme Federica Mogherini, et demande au ministre si celle-ci a déjà reçu de nouvelles directives concernant l'exercice de sa fonction dans le cadre de la visibilité et de la cohérence de la politique étrangère, ainsi qu'en ce qui concerne les relations entre le Service européen d'action extérieure (SEAE) et les différents services diplomatiques nationaux.

L'intervenant évoque par ailleurs la Turquie et cite le passage relatif à ce pays dans l'exposé d'orientation politique (DOC 54 0020/005, p. 10). Quelle est la position du ministre à l'égard de la Turquie, compte tenu de l'attitude ambiguë de ce pays dans le cadre de la lutte contre Daesh?

L'intervenant demande au ministre des explications sur les négociations relatives à l'accord de partenariat transatlantique, et dans le cadre de l'Organisation mondiale du commerce.

M. Miller souligne enfin l'importance de la Francophonie internationale. Il est important que le premier ministre siège au sein de cette organisation. Son prédécesseur n'a pas jugé nécessaire d'y être présent.

Selon Mme Sarah Claerhout (CD&V), un certain nombre d'ambitions ressortent clairement de l'exposé d'orientation politique. Elle souhaite toutefois y ajouter les réflexions suivantes.

Elle se réjouit qu'en ce qui concerne l'Europe, l'exposé d'orientation politique reprenne l'idée d'une Union de l'énergie au niveau européen (*ibid*, p. 4). Le groupe de l'intervenante estime que la Belgique devrait jouer un

spelen. De productiecapaciteit wordt meer Europees benaderd waarbij wordt gestreefd naar een *equal level playing field* tussen de verschillende lidstaten. Welk is de visie van de minister in dit verband?

Vervolgens heeft mevrouw Claerhout het over de bescherming van de vluchtelingen en de religieuze minderheden in de conflictzones van het Midden-Oosten. Waarom vindt zij daarvan niets terug in de beleidsverklaring? Dit is immers opgenomen in het regeerakkoord (blz. 190).

De minister geeft ook aan een nationaal plan inzake bedrijven en mensenrechten te zullen opstellen. Dat plan dient de VN-richtlijn die ijvert voor actiepunten voor mensenrechten inzake bedrijven, operationeel te maken. De spreekster stelt de minister voor de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie te betrekken bij de uitwerking ervan. Het plan zal ook voldoende aandacht moeten schenken aan de notie van waardig werk. Kan de minister ook de timing van zijn plannen terzake toelichten?

Het Midden-Oosten wordt een nieuwe prioriteit waarvoor de politieke strategie zal worden uitgewerkt en waarbij een belangrijke rol is weggelegd voor de landen uit de regio. Volgens mevrouw Claerhout zou die strategie zeer breed moeten worden ingevuld (politiek, diplomatiek, financieel, economisch en humanitair), zoals overigens ook in de resolutie betreffende de toestand in Irak en de deelneming van België aan de internationale coalitie tegen IS (DOC 54 0305/004) is opgenomen. Zijn er in dit verband al concrete stappen of een timing uitgewerkt? Heeft België deelgenomen aan de conferentie van Berlijn over de strijd tegen Islamitische Staat (IS). Welke standpunten heeft België daar ingenomen?

Wat de aangekondigde Afrika-nota betreft, dienen ook de departementen van Buitenlandse Zaken, Ontwikkelingssamenwerking, Defensie en Financiën te worden betrokken zoals ook het middenveld, de lokale actoren en parlementen.

Inzake de economische diplomatie wijst de spreekster op het belang van het bewaken van de sociale en milieuclausules in de handels- en investeringsakkoorden. Het is essentieel dat dergelijke clausules niet bindend zijn. Sociale rechten dienen immers te worden afgedwongen via de juiste instrumenten. Richtsnoeren zijn daarbij de internationale conventies van de Internationale Arbeidsorganisatie. Investeringsakkoorden moeten wel streven naar een *equal level playing field*.

rôle de pionnier dans la mise en œuvre de cette Union. La capacité de production fera l'objet d'une approche plus européenne, avec la volonté d'établir un *equal level playing field* entre les différents États membres. Quelle est la vision du ministre à cet égard?

Mme Claerhout évoque ensuite la protection des réfugiés et des minorités religieuses dans les zones de conflits du Moyen-Orient. Comment se fait-il que l'on ne retrouve rien à ce sujet dans l'exposé d'orientation politique? Cela figurait pourtant dans l'accord de gouvernement (p. 190).

Le ministre a fait également part de son intention d'élaborer un plan national sur la question des entreprises et des droits de l'homme. Ce plan devra rendre opérationnel la directive de l'ONU soutenant les mesures en faveur des droits de l'homme au niveau des entreprises. L'intervenante demande au ministre d'associer le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie à la mise en œuvre de ce plan. Il faudra également que ce plan prête une attention suffisante à la notion de travail décent. Le ministre peut-il en outre donner des précisions sur son calendrier en ce qui concerne ses projets dans ce domaine?

Le Moyen-Orient devient une nouvelle priorité, pour laquelle une stratégie politique sera élaborée et dans le cadre de laquelle les pays de la région ont à jouer un rôle important. Selon Mme Claerhout, cette stratégie devrait être mise en œuvre de façon très large (sur les plans politique, diplomatique, financier, économique et humanitaire), comme c'est d'ailleurs prévu dans la résolution relative à la situation en Irak et à la participation de la Belgique à la coalition internationale contre l'EI (DOC 54 0305/004). A-t-on, à cet égard, déjà pris des initiatives concrètes ou établi un calendrier? La Belgique a-t-elle participé à la conférence de Berlin sur la lutte contre l'État islamique (EI)? Quelles y ont été les positions défendues par la Belgique?

S'agissant de la note sur l'Afrique qui est annoncée, les départements des Affaires étrangères, de la Coopération au développement, de la Défense et des Finances doivent y être associés, ainsi que la société civile, les acteurs locaux et les parlements.

En ce qui concerne la diplomatie économique, l'intervenante souligne l'importance de faire attention aux clauses sociales et environnementales dans les accords commerciaux et d'investissement. Il est essentiel que de telles clauses ne soient pas contraignantes. Il convient en effet de faire respecter les droits sociaux grâce aux instruments adéquats. Les conventions internationales de l'Organisation internationale du travail en sont le fil conducteur. Les accords d'investissement doivent certes tendre vers un *equal level playing field*.

De spreekster is verbaasd dat de beleidsverklaring niets zegt over Azië. Waarom is dit zo? Gaat het om een lacune? Het regeerakkoord stelt nochtans dat de relatie met de groeilanden van Azië en Latijns-Amerika moet worden versterkt (blz. 193).

Het regeerakkoord bestempelt de herziening van de samenwerkingsakkoorden met de gemeenschappen en gewesten als prioritair (blz. 196). De beleidsverklaring bevat daar niets over. Mevrouw Claerhout is hier nochtans voorstander van. Wat is het standpunt van de minister op dit vlak?

De heer Tim Vandenput (Open Vld) betuigt zijn steun aan de beleidsverklaring die getuigt van een liberale visie en een open kijk op de wereld. In verband met de economische diplomatie is hij van oordeel dat de meerwaarde van het buitenlandse netwerk zeker dient te worden ingezet om de Belgische bedrijven te steunen. Dit betekent uiteraard ook dat samenwerking met de diensten van de deelstaten noodzakelijk is, zeker op het terrein. Wat het aspect defensie betreft merkt hij nog op dat het streven naar een Europees leger noodzakelijk is. Het Belgisch leger kan daar zeker op een belangrijke manier toe bijdragen.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) is ontgoocheld over de vaagheid van de in de beleidsverklaring geboden informatie. Er komen geen duidelijke doelstellingen, visie of daadkracht naar voren en het document lijkt eerder een zwakke kopie te zijn van het regeerakkoord.

De spreker verwacht veel meer voluntarisme van de regering dan wat thans wordt voorgesteld. Hij betreurt het heel erg dat de passage over de kernontwapening zeer zwak is en zelfs tegenstrijdigheden bevat. Hij kondigt aan naar aanleiding van het debat over de beleidsnota in het kader van de ontwerpbegroting 2015 op een aantal aspecten dieper in te gaan die hij nu niet zal behandelen.

Volgens de spreker liggen de grote uitdagingen die zich over langere tijd uitstrekken, in Oost-Europa, het Midden-Oosten en Afrika.

Bij de crisis in Oekraïne staat in de beleidsverklaring geen kritische zelfreflectie over het Europees beleid. Dit beleid is nochtans als een volledige mislukking te beschouwen. De EU wilde de prille consolidatie van de democratie in Oekraïne steunen. Maar wat is het resultaat op dit ogenblik: het land is de Krim kwijt, het oosten is volledig gedestabiliseerd en de in gang gezette hervormingen, zoals op het gebied van de economie, het

L'intervenante s'étonne de ce que l'exposé d'orientation politique reste muet sur l'Asie. Pourquoi? S'agit-il d'un oubli? L'accord de gouvernement précise pourtant que les relations avec les pays émergents d'Asie et d'Amérique latine doivent être renforcées (p. 193).

L'accord de gouvernement fait de la révision des accords de coopération avec les communautés et les régions une priorité (p. 196). L'exposé d'orientation politique est muet à ce propos. Mme Claerhout est néanmoins favorable à une telle révision. Quel est le point de vue du ministre sur la question?

M. Tim Vandenput (Open Vld) apporte son soutien à l'exposé d'orientation politique qui témoigne d'une vision libérale et d'une ouverture sur le monde. En ce qui concerne la diplomatie économique, il estime qu'il convient certainement de miser sur la plus-value du réseau étranger pour soutenir les entreprises belges. Cela signifie bien sûr aussi qu'une collaboration avec les services des entités fédérées est nécessaire, certainement sur le terrain. En ce qui concerne le volet de la Défense, il fait encore remarquer qu'il est nécessaire d'œuvrer à la mise en place d'une armée européenne. L'armée belge peut certainement y contribuer de manière importante.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) est déçu par l'imprécision des informations fournies dans l'exposé d'orientation politique. On n'y trouve aucun objectif clair, aucune vision ni aucun dynamisme, et le document semble plutôt être une pâle copie de l'accord de gouvernement.

L'intervenant attend beaucoup plus de volontarisme de la part du gouvernement que ce qu'il propose actuellement. Il déplore vivement la grande indigence du passage sur le désarmement nucléaire, qui contient même des contradictions. Il annonce qu'il approfondira une série d'aspects à l'occasion du débat sur la note de politique générale dans le cadre de l'examen du projet de budget 2015, aspects qu'il n'abordera pas maintenant.

Selon l'intervenant, les grands défis qui se poseront sur le long terme se situent en Europe de l'Est, au Moyen-Orient et en Afrique.

En ce qui concerne la crise en Ukraine, l'exposé d'orientation politique ne contient aucune introspection critique sur la politique européenne. Cette dernière peut pourtant être considérée comme un échec complet. L'UE souhaitait soutenir la timide consolidation de la démocratie en Ukraine. Mais quel est maintenant le résultat? Le pays a perdu la Crimée, l'Est est complètement déstabilisé et les réformes entamées, par exemple dans le domaine de

politieke systeem, de justitie e.d., worden nu nog meer bezwaard door een oorlog. Kortom het EU-beleid heeft geleid tot een complete catastrofe voor Oekraïne. Ook voor Rusland is dit trouwens een catastrofe niettegenstaande het gezag van president Poetin onaangetast is en zelfs versterkt wordt. Het land lijdt zwaar onder de sancties en wordt diplomatiek geïsoleerd. Als Europa in de toekomst nog wil meespelen in de wereld dan moet een goede verstandhouding met Rusland worden uitgebouwd. Op dit ogenblik brengt Europa zichzelf daardoor economische schade toe. De beleidsverklaring reikt op dit vlak evenwel geen alternatief aan. De relatie met Rusland moet zeker worden hersteld niettegenstaande de democratie in de landen van Oost-Europa overleefd moet blijven.

De regio van het Midden-Oosten is voor België van levensbelang. Zolang ginder niet meer stabiliteit komt, zullen de problemen niet verdwijnen, meer in het bijzonder wat het conflict tussen Israël en de Palestijnen betreft. Ook hier vermeldt de beleidsverklaring niets nieuws. Er is blijkbaar geen bewustwording dat men moet optreden en dat de zaken zeker in beweging zullen moeten komen. Maar de regering wil het klaarblijkelijk niet over een andere boeg gooien. Europa blijft een “payer” (betaler) maar geen “player” (speler).

Wat ten slotte het zuiden betreft, vindt de heer Van der Maelen het voorstel een Centraal-Afrika-nota uit te brengen zeer goed. Hij pleit zelfs voor een uitbreiding van de scope tot een Afrika-nota die het hele continent bestrijkt. De aandacht voor Centraal-Afrika mag voor hem hierbij een belangrijke plaats innemen. Een bijzonder goede verstandhouding en samenwerking met Afrika in zijn geheel zijn fundamenteel. Voor de economische samenwerking tussen Afrika en de EU dient een visie te worden ontwikkeld. Landen zoals Nigeria kennen een sterkere economische groei dan bijvoorbeeld Brazilië en corrigeren het beeld dat het in het algemeen om een falend continent zou gaan. De heer Van der Maelen vraagt de minister een nota te maken over heel Afrika die een visie ontwikkelt onder meer over de economische samenwerking tussen Afrika en Europa.

Het bereiken van wat de spreker voorstelt in deze drie regio's zal Europa toelaten zich te blijven ontwikkelen volgens een harmonieus sociaal model en zijn plaats in de nieuwe wereld te behouden.

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) stipt verscheidene tegenstrijdigheden aan in de beleidsverklaring van de minister. Zo wijst hij erop dat, terwijl de minister verklaart dat “de bescherming van de mensenrechten een duidelijke prioriteit is binnen ons buitenlands beleid”

l'économie, du système politique, de la justice, etc., sont maintenant encore plus hypothéquées par une guerre. En bref, la politique menée par l'UE a été une catastrophe totale pour l'Ukraine; pour la Russie également, d'ailleurs, même si l'autorité du président Poutine est restée intacte et en est même sortie renforcée. Le pays souffre énormément des sanctions et est isolée sur le plan diplomatique. Si l'Europe souhaite encore avoir un rôle à jouer au niveau mondial à l'avenir, elle doit développer une bonne entente avec la Russie. L'attitude actuelle de l'Europe lui cause des dommages économiques. L'exposé d'orientation politique ne propose toutefois aucune alternative sur ce plan. Il convient certainement de rétablir la relation avec la Russie, même si la démocratie doit être maintenue dans les pays d'Europe de l'Est.

La région du Moyen-Orient revêt une importance vitale pour la Belgique. Tant que la situation sur place ne se stabilisera pas, les problèmes persisteront, en particulier en ce qui concerne le conflit entre Israël et les Palestiniens. L'exposé d'orientation politique n'apporte une fois de plus rien de neuf à ce sujet. Il s'avère qu'il n'y a pas de prise de conscience de la nécessité d'agir et de faire évoluer les choses. Mais le gouvernement ne souhaite manifestement pas changer de cap. L'Europe demeure un “payer” (payeur), mais non un “player” (acteur).

Enfin, en ce qui concerne le Sud, M. Van der Maelen se félicite de la proposition de rédiger une note sur l'Afrique centrale. Il suggère même d'élargir le champ à une note sur l'Afrique qui vise l'ensemble du continent. Pour lui, l'attention peut se porter en particulier sur l'Afrique centrale. Il est essentiel d'entretenir une très bonne entente et une très bonne coopération avec l'ensemble de l'Afrique. Il y a lieu de développer une vision de la coopération économique entre l'Afrique et l'Union européenne. Des pays tels que le Nigéria enregistrent une plus forte croissance économique que le Brésil, par exemple, et corrigent l'image d'un continent qui serait généralement défaillant. M. Van der Maelen demande au ministre de rédiger une note relative à toute l'Afrique, développant notamment une vision de la coopération économique entre l'Afrique et l'Europe.

La réalisation des propositions formulées par l'intervenant dans ces trois régions permettra à l'Europe de poursuivre son développement selon un modèle social harmonieux et de maintenir sa place dans le nouveau monde.

M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen) pointe plusieurs contradictions dans l'exposé d'orientation politique du ministre. Ainsi, alors que le ministre déclare que “la protection des droits humains est une priorité claire de notre politique étrangère” (DOC 54 0020/005, p. 6),

(DOC 54 0020/005, blz. 6), men het in het regeerakkoord heeft over een versterking van Frontex (blz. 160), een instantie die volgens sommige internationale waarnemers mensenrechtenschendingen pleegt.

Aangezien de minister voorts het volgende aankondigt: “Ik zal prioritair alert blijven voor de non-proliferatie van massavernietigingswapens. (...) België zal alle internationale initiatieven ondersteunen die een verbod wensen op te leggen of, in elk geval, een betere controle op de wapensystemen die zonder onderscheid burger- en militaire doelen treffen en die/of die een disproportioneel effect hebben op de burgerbevolking.” (DOC 54 0020/005, blz. 8), pleit de heer Hellings voor de eenzijdige terugtrekking van de kernwapens in Kleine Brogel, zoals reeds is besloten door andere Staten op het grondgebied waarvan zich NAVO-kernwapens bevonden.

Tevens gaat de beleidsverklaring in op de belangen van de Belgische ondernemingen (DOC 54 0020/005, blz. 11), en de spreker vraagt zich af hoe die zullen worden verzoend met de bescherming van de mensenrechten. In 2015 is bijvoorbeeld een Belgische economische zending gepland in Qatar, waar zich massale schendingen van de migrantenrechten hebben voorgedaan in de bouwsector, waarin sommige Belgische ondernemingen actief zijn. Hoe zal in die context uitvoering worden gegeven aan de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Qatar inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Doha op 6 november 2007? Wat zal er voorts gebeuren met de uit de Israëlische koloniën afkomstige producten?

Daarnaast bepaalt het regeerakkoord dat “het handelsakkoord tussen de EU en Colombia en Peru zal bekrachtigd worden” (blz. 192). De heer Hellings vreest dat dit akkoord nadelig is voor Colombia, gezien de onevenredige omvang van de Europese markt enerzijds, en die van Colombia anderzijds. Hij herinnert er ook aan dat Colombia de Staat is waar de meeste vakbondsmilitanten ter wereld worden gearresteerd, en hij wenst te vernemen hoe de in dat akkoord vastgelegde sociale rechten en milieurechten zullen worden gewaarborgd.

Aangaande de onderhandelingen tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten met het oog op de sluiting van het *Transatlantic Trade and Investment Partnership* (TTIP) herinnert de spreker eraan dat hij gekant is tegen de oprichting van een scheidsgerecht dat de Staten zou berechten, en wil hij weten welk standpunt de minister daarover inneemt. Hij wijst op een totaal gebrek aan transparantie omtrent de onderhandelingen over dat ontwerpverdrag en op de onevenredig grote invloed die de pressiegroepen daarbij hebben. Hij pleit ervoor de

l'accord de gouvernement évoque un renforcement de Frontex (p. 160), qui commet des violations des droits de l'homme selon certains observateurs internationaux.

Par ailleurs, puisque le ministre annonce qu'il continuera à “accorder une attention prioritaire à la non-prolifération des armes de destruction massive (...)” et que “la Belgique soutiendra toutes les initiatives internationales qui tendront à instaurer une interdiction, ou à tout le moins un meilleur contrôle des systèmes d'armes à portée indiscriminée et/ou qui ont un effet disproportionné sur la population civile” (DOC 54 0020/005, p. 8), M. Hellings plaide pour le retrait unilatéral des armes nucléaires à Kleine Brogel, comme cela a déjà été décidé par d'autres États sur le territoire desquels se trouvaient des armes nucléaires de l'OTAN.

L'exposé d'orientation politique évoque par ailleurs les intérêts des entreprises belges (DOC 54 0020/005, p. 11) et l'orateur se demande comment l'on conciliera ceux-ci avec la protection des droits de l'homme. Sachant par exemple qu'une mission économique belge est prévue en mars 2015 au Qatar et que des violences massives des droits des migrants y ont eu lieu dans le secteur de la construction, où sont notamment actives certaines entreprises belges, comment mettra-t-on en œuvre l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le gouvernement de l'État du Qatar concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Doha le 6 novembre 2007? Qu'en sera-t-il par ailleurs des produits issus des colonies israéliennes?

L'accord de gouvernement prévoit également que “l'accord commercial entre l'UE et la Colombie et le Pérou sera ratifié” (p. 192). M. Hellings craint que cet accord soit défavorable à la Colombie, compte tenu de la taille disproportionnée des marchés européen, d'une part, et colombien, d'autre part. Il rappelle par ailleurs que la Colombie est l'État où le plus grand nombre de syndicalistes sont arrêtés au monde et voudrait savoir de quelle manière on va garantir les droits sociaux et environnementaux prévus dans l'accord en question.

Concernant les négociations entre l'Union européenne et les États-Unis en vue de conclure le *Transatlantic Trade and Investment Partnership* (TTIP), l'orateur rappelle son opposition à l'instauration d'un tribunal arbitral qui jugerait des États et souhaiterait connaître la position du ministre à cet égard. Il rappelle que ce projet de traité est négocié dans une grande opacité et que des lobbys y disposent d'un pouvoir d'influence démesuré. Il plaide pour que l'on ne poursuive pas les négociations, notamment en raison du fait

onderhandelingen niet voort te zetten, met name omdat de Verenigde Staten geen partij zijn bij belangrijke internationale verdragen zoals de WAO-verdragen en het Kyoto-protocol.

Vervolgens gaat de heer Hellings in op de grote regionale vraagstukken. Hij wenst te vernemen wat de minister vindt van de erkenning van de Palestijnse Staat door de Zweedse regering. Voorts is hij ingenomen met de reactie van de minister op de vernieling van door de Belgische Technische Coöperatie (BTC) gefinancierde elektrische installaties op de Westelijke Jordaanoever. Hij pleit ervoor dat België nu compensaties vraagt en, mochten die niet worden verleend, dat ons land dan ten aanzien van Israël vergeldingsmaatregelen zou nemen, waarbij bijvoorbeeld de verkoop van uit de Israëlische kolonies afkomstige producten wordt verboden. Bovendien wil de spreker het standpunt van de minister kennen over het feit dat Israël en Palestina als Staten partij worden bij het Statuut van Rome van het Internationaal Strafhof?

In verband met Centraal-Afrika is de spreker opgetogen dat het regeerakkoord het volgende in uitzicht stelt: “De regering verbindt er zich toe een strategische nota uit te werken over onze socio-economische, culturele en politieke relaties met de landen in de regio.” (blz. 193).

Tevens beklemtoont hij dat in verscheidene Afrikaanse Staten zoals Burundi, Rwanda en Algerije staatshoofden hun mandaat wensen te verlengen ondanks de grondwetgevende regels. Is België voornemens die Staten niettemin steun te verlenen voor de organisatie van de verkiezingen, en is ons land van plan initiatieven te nemen om de inachtneming van hun grondwet af te dwingen?

Wat ten slotte Irak aangaat, pleit de heer Hellings ervoor dat een duurzame politieke oplossing voor het conflict wordt gevonden; ook verontrust het hem dat het conflictpreventiebudget wordt teruggeschoefd.

De heer Georges Dallemagne (cdH) wenst te vernemen hoe de minister zijn ambt opvat in de huidige nationale, Europese en internationale context. Voorts wenst hij nadere toelichtingen over de door de minister in zijn beleidsverklaring vermelde “belangen van ons land en onze waarden” (DOC 54 0020/005, blz. 3) en betreurt hij dat in de plaats daarvan in de beleidsverklaring geen gewag wordt gemaakt van universeel gedeelde waarden.

De heer Dallemagne stipt aan dat de beleidsverklaring aangeeft dat “de federale regering een buitenlands beleid [wenst] te voeren dat gekarakteriseerd wordt

que les États-Unis ne sont pas parties à d’importantes conventions internationales telles que les Conventions de l’OIT et le Protocole de Kyoto.

En ce qui concerne les grandes problématiques régionales, M. Hellings souhaiterait connaître l’avis du ministre quant à la reconnaissance de l’État palestinien par le gouvernement suédois. Il salue par ailleurs la réaction du ministre suite à la destruction d’installations électriques en Cisjordanie financées par la Coopération technique belge (CTB). Il plaide pour que la Belgique demande maintenant des compensations et, si celles-ci ne sont pas octroyées, que des mesures bilatérales de rétorsion en matière économique soient prises à l’égard d’Israël, en interdisant notamment la vente de produits issus des colonies israéliennes. L’orateur aimerait par ailleurs connaître la position du ministre quant au fait qu’Israël et la Palestine deviennent États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale?

En ce qui concerne l’Afrique centrale, l’orateur se réjouit du fait que l’accord de gouvernement prévoit que “le gouvernement s’engage à rédiger une note stratégique sur [les] relations socioéconomiques, culturelles et politiques [de la Belgique] avec les pays de cette région” (p. 193).

Il souligne par ailleurs le fait que des chefs d’États souhaitent prolonger leur mandat en dépit des règles constitutionnelles dans plusieurs États africains tels que le Burundi, le Rwanda et l’Algérie. La Belgique compte-t-elle quand même apporter une aide à ces États pour l’organisation des élections et compte-t-elle prendre des initiatives afin de faire respecter leur Constitution?

Enfin, pour ce qui est de l’Irak, M. Hellings plaide pour qu’une solution politique durable soit trouvée au conflit et s’inquiète du fait que le budget relatif à la prévention des conflits soit diminué.

M. Georges Dallemagne (cdH) souhaiterait savoir comment le ministre conçoit sa fonction dans le contexte national, européen et international actuel. Il aimerait par ailleurs obtenir plus de précisions sur “les intérêts de notre pays ainsi que nos valeurs” (DOC 54 0020/005, p. 3) visés par le ministre dans son exposé d’orientation politique et déplore par ailleurs le fait que l’exposé ne fasse pas plutôt référence à des valeurs universelles partagées.

Evoquant le fait que l’exposé énonce que “le gouvernement fédéral entend mener une politique étrangère caractérisée par le réalisme, la fiabilité et l’ambition”

door realisme, betrouwbaarheid en ambitie” (blz. 3), en hij pleit ervoor dat de vermindering van de begrotingsmiddelen voor diplomatie, defensie en samenwerking de reputatie van België als betrouwbare internationale partner niet zou schaden. Zo vindt hij het met name jammer dat België zich uit Libanon terugtrekt, en pleit ervoor dat ons land aan VN-vredehandhavingsoperaties blijft deelnemen.

Wat de Europese Unie aangaat, betreurt de spreker dat met geen woord wordt gerept over het nationalisme en het terugplooiën op de eigen identiteit, verschijnselen die volgens hem momenteel de grootste gevaren zijn voor de Europese eenwording.

Hij pleit ervoor dat, in aanvulling op de verdieping van de Economische en Monetaire Unie, een grotere sociale en fiscale integratie plaatsheeft, waarbij inzonderheid rekening wordt gehouden met het voorlopig verslag van de OESO waarin wordt opgeroepen tot een heffing op meerwaarden uit kapitaal.

De spreker toont zich vervolgens bezorgd over de instabiliteit zowel ten oosten als ten zuiden van de EU. Hij wenst te weten welke rol België in NAVO-verband zal spelen in Oekraïne. In verband met de regio ten zuiden van de EU betreurt hij het gebrek aan Europese ontwikkelingsinitiatieven ter begeleiding van opkomende democratieën, opdat die niet evolueren naar een religieus staatsbestel.

Hij vraagt vervolgens wanneer de in het regeerakkoord (blz. 193) aangekondigde nota over Centraal-Afrika mag worden verwacht en of België een initiatief zal nemen met het oog op de erkenning van een Palestijnse Staat. Hij benadrukt voorts dat Turkije nu ten aanzien van Islamitische Staat (IS) een dubbelzinnige houding aanneemt.

De spreker betreurt vervolgens dat de beleidsverklaring een achteruitgang inluidt op het stuk van ontwapening, net nu binnenkort de 50ste verjaardag van het bombardement op Hiroshima en op Nagasaki wordt herdacht. Hij is er voorstander van dat de Federale Staat een verantwoordelijkheid behoudt inzake wapenhandel.

Tot slot pleit de spreker voor een rationalisering van het diplomatieke netwerk, maar wenst hij niet dat de op federaal vlak besliste sluiting van de ambassades en consulaten gepaard gaat met de opening van gewestelijke vertegenwoordigingen. Hij wenst eveneens dat wordt toegezien op een vereenvoudiging van de stempprocedure voor Belgen in het buitenland.

De heer Marco Van Hees (PTB-GO!) betreurt in de eerste plaats dat België in internationale

(p. 3), M. Dallemagne plaide pour que la diminution des moyens budgétaires en matière de diplomatie, de défense et de coopération n'entache pas la réputation de la Belgique en tant que partenaire fiable sur le plan international. Il regrette ainsi notamment le désengagement belge au Liban et plaide pour que la Belgique continue à participer à des opérations de maintien de la paix de l'ONU.

Concernant l'Union européenne, l'orateur déplore l'absence de référence au nationalisme et au repli identitaire, qui constituent aujourd'hui les plus grands dangers pour la construction européenne selon lui.

Il plaide pour qu'au-delà de l'approfondissement de l'Union économique et monétaire, une plus grande intégration sociale et fiscale ait lieu, tenant notamment compte du rapport provisoire de l'OCDE plaidant pour une taxation des plus-values sur le capital.

M. Dallemagne exprime ensuite sa préoccupation quant à l'instabilité qui règne tant à l'Est qu'au Sud de l'UE. Il aimerait savoir quel rôle la Belgique compte jouer au sein de l'OTAN en Ukraine. Pour ce qui est du Sud de l'UE, il regrette le manque d'initiatives européennes en matière de développement afin d'accompagner l'émergence de démocraties qui ne deviennent pas des États religieux.

L'orateur demande ensuite dans quel délai sera rédigée la note sur l'Afrique centrale annoncée dans l'accord de gouvernement (p. 193) et si la Belgique prendra une initiative en faveur de la reconnaissance d'un État palestinien. Il souligne par ailleurs le fait que la Turquie adopte actuellement une attitude équivoque à l'égard de l'État islamique (EI).

M. Dallemagne regrette ensuite le recul que constitue le présent exposé d'orientation politique en matière de désarmement alors que l'on va bientôt commémorer les 50 ans des bombardements d'Hiroshima et de Nagasaki. Il plaide par ailleurs pour que l'État fédéral garde une responsabilité en matière de commerce des armes.

Enfin, l'orateur plaide pour une rationalisation du réseau diplomatique mais ne souhaite pas que la fermeture d'ambassades et de consulats décidée au niveau fédéral aille de pair avec l'ouverture de représentations régionales. Il souhaiterait par ailleurs que l'on veille à une simplification des démarches pour le vote des Belges à l'étranger.

M. Marco Van Hees (PTB-GO!) regrette tout d'abord le fait que la Belgique n'adopte pas une attitude aussi

aangelegenheden geen even creatieve en proactieve houding aanneemt als op fiscaal vlak.

Aangaande Europa vraagt hij welke positie België gaat innemen ten aanzien van de door Duitsland voorgestelde contracten ter bevordering van de concurrentiekracht, in het kielzog van de vorige bezuinigingsmaatregelen bestaande uit de aanpassingsplannen en begrotingspacten. Vindt de minister overigens dat de heer Jean-Claude Juncker na *LuxLeaks* nog over voldoende legitimiteit beschikt om de Europese Commissie voor te zitten?

De spreker wijst vervolgens op de contradictorische Belgische houding: men steunt zowel de VN, die de verdediger is van het internationaal recht, als de NAVO, die de wet van de sterkste onderschrijft. Kan de minister voorts uitleggen wat in zijn beleidsverklaring wordt bedoeld met een “voluntaristisch beleid” inzake veiligheid en defensie (DOC 54 0020/005, blz. 7)? Zal België opnieuw militaire interventies uitvoeren en is men van plan het Parlement bij de evaluatie van die missies te betrekken?

Wat non-proliferatie betreft, stelt de spreker voor dat de commissie zich naar Kleine Brogel begeeft om na te gaan of er kernwapens zijn opgeslagen. Ook hier wijst hij op de contradictie in de beleidsverklaring, waarin wordt gesteld dat België kiest voor “een realistische en pragmatische aanpak met als voornaamste leidraden het Non-proliferatieverdrag voor nucleaire wapens van de Verenigde Naties en het strategisch concept van de NAVO” (*ibid*, blz. 8).

De spreker is vervolgens bezorgd over de lopende onderhandelingen in verband met het TTIP, in het bijzonder wat de bescherming van de voedselzekerheid, de openbare diensten en de democratie betreft.

Aangaande de grote regionale vraagstukken wenst de spreker dat de door België genomen maatregelen gericht zijn op de leniging van de ontwikkelingsbehoeften van de lokale bevolking, veeleer dan op de verdediging van de economische belangen van de Belgische bedrijven, zoals dat het geval blijkt te zijn geweest bij de herziening van de Congolese landbouwwet.

Met betrekking tot het Nabije Oosten herinnert de spreker eraan dat zijn fractie de enige is geweest die zich vanwege de rampzalige effecten op korte én lange termijn tegen de Belgische interventie in Irak heeft verzet. Hij onderstreept vervolgens de doeltreffendheid van de F-16's in Irak en pleit er dan ook voor dat de geplande investeringen voor de vervanging van die vliegtuigen veeleer worden aangewend om de mobiliteit via het spoor te verbeteren.

créative et proactive en matière internationale qu'en matière fiscale.

En matière européenne, l'orateur demande quelle sera la position de la Belgique à l'égard des contrats de compétitivité proposés par l'Allemagne qui suivent les mesures d'austérité précédentes que constituaient les plans d'ajustements et les pactes budgétaires. Le ministre estime-t-il par ailleurs que M. Jean-Claude Juncker dispose encore d'une légitimité suffisante pour présider la Commission européenne après le *LuxLeaks*?

L'orateur pointe ensuite la contradiction belge qui consiste à soutenir tant l'ONU, qui défend le droit international, que l'OTAN, qui soutient quant à lui la loi du plus fort. Le ministre peut-il par ailleurs expliquer ce qu'il entend dans son exposé d'orientation politique par une “politique volontariste” en matière de sécurité et de défense (DOC 54 0020/005, p. 7)? La Belgique mènera-t-elle de nouvelles interventions militaires et prévoit-on d'associer le Parlement pour faire le bilan de ces différentes missions?

En matière de non-prolifération, M. Van Hees propose que la commission se rende à Kleine Brogel afin de vérifier si des armes nucléaires y sont entreposées. Il souligne également ici la contradiction dans l'exposé d'orientation politique qui prévoit que la Belgique adoptera une “approche réaliste et pragmatique, avec, comme principaux fils conducteurs, le Traité de non-prolifération des armes nucléaires des Nations Unies et le concept stratégique de l'OTAN” (*ibid*. p. 8).

M. Van Hees s'inquiète ensuite des négociations en cours concernant le TTIP, notamment en ce qui concerne la protection de la sécurité alimentaire, des services publics et de la démocratie.

En ce qui concerne les grandes problématiques régionales, M. Van Hees plaide pour que les mesures prises par la Belgique visent à répondre aux besoins en développement de la population locale plutôt que de défendre les intérêts économiques d'entreprises belges, comme cela semble avoir été le cas lors de la révision de la loi agricole congolaise.

Quant au Proche-Orient, l'orateur rappelle que son groupe a été le seul à s'opposer à l'intervention belge en Irak en raison de ses effets néfastes tant à long qu'à court terme. Il souligne ensuite l'efficacité des F-16 en Irak et plaide dès lors pour que les investissements prévus pour le remplacement de ces avions soit plutôt utilisés afin d'améliorer la mobilité ferroviaire.

Hij wijst er voorts op dat ook in andere landen, zoals Saoedi-Arabië, onthoofdingen aan het licht zijn gebracht en vraagt zich af in welke mate de voor maart 2015 geplande missie naar Qatar zal worden gehandhaafd.

Tot slot herinnert de heer Van Hees eraan dat het nederzettingenbeleid van Israël pas zal eindigen als de internationale gemeenschap Israël sancties oplegt, zoals dat het geval is geweest met Zuid-Afrika ten tijde van de apartheid. Hij zou graag het standpunt van de minister kennen over de mogelijke erkenning van de Palestijnse Staat en de invoering van een verbod op de verkoop van producten uit Israëlische nederzettingen.

De heer Frédéric Daerden (PS) wijst eerst op het gebrek aan een transversale Europese visie bij de regering en vraagt zich af wat de minister in zijn verklaring verstaat onder “bevoegdheden waar haar [van de EU] meerwaarde aangetoond is” (*ibid*, blz. 3).

Hij betreurt vervolgens dat België kiest voor een trans-Atlantisch beleid in plaats van voor Europese projecten, zowel op economisch (TTIP) als op veiligheidsvlak (immigratie, radicalisme enzovoort). Inzake het Gemeenschappelijk Veiligheids- en Defensiebeleid (GVDB) wenst hij te weten welke maatregelen de minister van plan is te treffen om een betere samenwerking tussen de EU en de NAVO te bewerkstelligen, en om ervoor te zorgen dat de EU binnen de NAVO een volwaardige rol kan spelen, zowel op diplomatiek als op militair vlak. Deelt de minister het standpunt van de minister van Defensie, voor wie de NAVO moet primeren op een Europese defensie?

Vervolgens pleit de heer Daerden ervoor dat het Adviescomité voor Europese aangelegenheden samenkomt net vóór en net na elke Europese Raad, opdat het federale Parlement zijn taak als toezichhouder in Europese aangelegenheden op de regering onverkort kan uitoefenen. Tevens dringt hij erop aan in die vergaderingen de onderwerpen te bespreken die in andere Europese instanties (ECOFIN, EPSCO of Algemene Zaken) aan bod komen, alsook in te gaan op de diverse handelsovereenkomsten.

Voorts wenst te spreker te weten waarom de minister in zijn beleidsverklaring maar vrij kort ingaat op de sociale dimensie van de EU, terwijl de bestrijding van sociale dumping — met bijhorend aanzienlijk Europees budget, gefinancierd met eigen ontvangsten — een prioritair aandachtspunt voor Europa zou moeten zijn. Tevens betreurt de spreker dat met geen woord wordt gerept van belangrijke Europese projecten zoals de taks op financiële verrichtingen, alsook de *eurobonds*

Il souligne également que des cas de décapitations ont été relevés dans d'autres pays tels que l'Arabie Saoudite et se demande dans quelle mesure la mission au Qatar prévue en mars 2015 sera maintenue.

M. Van Hees rappelle enfin que la politique de colonisation menée par Israël ne prendra fin que si la communauté internationale prend des sanctions à l'égard de ce pays comme tel a été le cas avec l'Afrique du Sud à l'époque de l'apartheid. Il aimerait connaître la position du ministre concernant une éventuelle reconnaissance de l'État palestinien et le fait de mettre en place un système d'interdiction de la vente de produits provenant des colonies israéliennes.

M. Frédéric Daerden (PS) souligne tout d'abord l'absence de vision transversale européenne du gouvernement et se demande ce qu'entend le ministre lorsqu'il évoque dans son exposé “les domaines où la plus-value [de l'UE] est avérée” (*ibid*, p. 3).

L'orateur regrette ensuite le fait que la Belgique préfère aujourd'hui l'atlantisme aux projets européens, que ce soit en matière économique (TTIP) et sécuritaire (immigration, radicalisme, ...). Au niveau de la politique de sécurité et de défense commune (PSDC), il aimerait savoir quelles mesures compte prendre le ministre afin d'assurer une meilleure collaboration entre l'UE et l'OTAN, d'une part, et pour que l'UE y ait véritablement une existence propre sur le plan diplomatique et militaire, d'autre part. Le ministre partage-t-il la position du ministre de la Défense pour qui l'OTAN doit primer sur l'Europe de la Défense?

M. Daerden plaide ensuite pour que le Comité d'avis chargé des Affaires européennes se réunisse juste avant et après chaque Conseil européen afin que le Parlement fédéral puisse pleinement exercer son rôle de contrôle du gouvernement en matière européenne. Il plaide également pour qu'y soient débattues les thématiques abordées dans d'autres instances européennes (ECOFIN, EPSCO ou Affaires générales) ainsi que les différents accords commerciaux.

L'orateur demande par ailleurs pour quelle raison la dimension sociale de l'UE est relativement limitée dans l'exposé d'orientation politique du ministre alors que la lutte contre le dumping social devrait être une priorité pour l'Europe, de même qu'un budget européen ambitieux, doté de ressources propres. Il regrette également l'absence de mention d'importants projets européens tels que la taxe sur les transactions financières ainsi que les *eurobonds* et les *project bonds*, qui

en *project bonds*, die zich momenteel in de proeffase bevinden. Waarom geeft de minister zijn visie niet op de Economische en Monetaire Unie?

Wat de (vrij)handelsovereenkomsten betreft, stelt de spreker vast dat de verwijzing naar de billijke internationale handel verdwenen is, alsook dat milieu- en sociale clausules slechts worden vermeld als een onderdeel van de sociale verantwoordelijkheid van de ondernemingen. Hij maakt zich dan ook veel zorgen over het standpunt dat ons land zal innemen bij de TTIP-onderhandelingen.

Het lid wijst erop dat zijn fractie heeft gevraagd een parlementaire werkgroep tot opvolging van die onderhandelingen op te richten. De spreker vraagt in dat verband naar de stand van zaken van de onderhandelingen, meer bepaald wat de sociale normen, de milieu-normen en de gezondheidsnormen betreft. Hoe staat het voorts met de uitzondering voor culturele producten, de gegevensbescherming en de geschillenregelingsprocedure (*Investor-state dispute settlement* — ISDS)? Voorts pleit de spreker ervoor een transversaal standpunt uit te werken over de daadwerkelijke en gecontroleerde inachtneming van de sociale normen en de milieunormen in alle bilaterale en Europese handelsovereenkomsten.

Tot slot vraagt de spreker hoe de minister en de staatssecretaris voor de Buitenlandse Handel het taakpakket terzake onder elkaar zullen verdelen.

Volgens de heer *Jean-Jacques Flahaux (MR)* heeft de Belgische minister van Buitenlandse Zaken een tweevoudige taak; hij moet immers eensdeels in eigen land de initiatieven met internationale strekking van de verschillende beleidsniveaus coördineren, anderdeels ons land vertegenwoordigen bij de internationale en de Europese instanties.

Voorts toont de spreker zich bezorgd over de toestand in Oekraïne, alsook in het Nabije en het Midden-Oosten; gelet op het bestaande spanningsveld aldaar tussen de democratische en de islamitische krachten, moet uiterst omzichtig worden opgetreden. Tevens vraagt de heer *Flahaux* hoe de Belgische inzet in Afghanistan vanaf 1 januari 2015 zal gebeuren.

Vervolgens wijst de spreker op het belang van de Belgische aanwezigheid in Afrika, ook al gaat het om soldaten-instructeurs en wordt een en ander mogelijk gemaakt via ontwikkelingssamenwerking.

Hij vraagt tevens naar de stand van de onderhandelingen met Iran over nucleaire aangelegenheden,

sont actuellement en phase pilote. Pourquoi le ministre ne dit-il mot sur sa vision de l'Union économique et monétaire?

Concernant les accords commerciaux et de libre-échange, l'orateur constate la disparition de la référence au commerce international équitable et le fait que la mention de clauses sociales et environnementales n'est évoquée que par le biais de la responsabilité sociale des entreprises. Il s'inquiète dès lors fortement de la position qu'adoptera la Belgique dans le cadre des négociations du TTIP.

Rappelant que son groupe a demandé la mise sur pied d'un groupe de travail parlementaire de suivi de ces négociations, M. Daerden aimerait obtenir davantage d'informations sur l'état de celles-ci, notamment en ce qui concerne les normes sociales, environnementales et sanitaires. Qu'en est-il par ailleurs de la question de l'exception culturelle, de la protection des données et du processus de règlement des différends (*Investor-state dispute settlement* — ISDS)? L'orateur plaide par ailleurs pour qu'une vision transversale du respect effectif et contrôlé des normes sociales et environnementales dans l'ensemble des accords commerciaux bilatéraux et européens soit mise en place.

Il aimerait enfin savoir comment le ministre et le secrétaire d'État au Commerce extérieur se répartiront les rôles en la matière.

M. *Jean-Jacques Flahaux (MR)* estime que la fonction du ministre des Affaires étrangères belge est double. Il doit en effet à la fois coordonner les actions prises par les différents niveaux de pouvoir en matière internationale en interne et représenter la Belgique sur la scène internationale et européenne.

L'orateur exprime ensuite sa préoccupation pour la situation de l'Ukraine et la région du Proche et Moyen-Orient, où il s'agit d'adopter une approche fort prudente compte tenu des tensions entre démocratie et islamisme actuellement à l'œuvre. M. *Flahaux* demande également comment l'implication belge en Afghanistan va être assurée à partir du 1^{er} janvier 2015.

L'orateur rappelle par ailleurs l'importance de la présence belge en Afrique, que ce soit par le biais de soldats instructeurs ou grâce à la coopération au développement.

Il souhaiterait également obtenir davantage d'informations concernant l'état des négociations avec l'Iran

aangezien de positie van de Amerikaanse president is verzwakt na de *mid-term*-verkiezingen in de Verenigde Staten.

Tot slot pleit de heer Flahaux voor meer vrouwelijke diplomatieke vertegenwoordigers, alsook voor een betere coördinatie, meer bepaald door de oprichting van Europese ambassades om de belangen van de verschillende lidstaten te vertegenwoordigen.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) vindt dat de beleidsverklaring blijk geeft van weinig ambitie. Niettemin is hij ingenomen met een aantal positieve elementen, zoals de intentie van de minister om werk te maken van de stemming met gekwalificeerde meerderheid (en dus niet langer met eenparigheid van stemmen) in een groter aantal Europese domeinen, met name inzake het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid. Tevens is hij verheugd dat de minister voorrang wil geven aan de verdieping van de Europese Unie, veeleer dan aan de uitbreiding ervan.

Desondanks betreurt de spreker dat de minister enkel gaat voor een consensus binnen grote instellingen (de Europese Unie, de Verenigde Naties of de NAVO), veel eerder dan zich in te zetten voor een ethisch buitenlands beleid en op bepaalde vlakken een proactief beleid te voeren. De spreker geeft een aantal voorbeelden.

Hij betreurt dat de regering zich aansluit bij het strategisch concept van de NAVO dat het gebruik van nucleaire wapens bestendigt en dat ze niet het minste onderneemt om de op Kleine Brogel opgestelde kernwapens terug te trekken. Hij vraagt aan de minister of hij van plan is unilaterale of bilaterale initiatieven te nemen om mee te werken aan de voortzetting van de nucleaire ontwapening.

Voorts stelt het lid vast dat de verdediging van de mensenrechten ongetwijfeld niet makkelijk te rijmen valt met de economische belangen van ons land. Hoe zal de minister optreden ten aanzien van landen die overduidelijk de universele normen en waarden met voeten treden? De heer De Vriendt verwijst in dat verband naar de Golfregio, met landen als Qatar en Saoedi-Arabië. Wanneer zal de regering eindelijk beslissen die landen sancties op te leggen, en onze handelsbetrekkingen met die landen aan banden te leggen?

Na de Russische inval in Oekraïne heeft de Europese Unie onmiddellijk gereageerd door een aantal sancties op te leggen. Tegen Israël daarentegen, dat nochtans het internationaal recht schendt door de Palestijnse gebieden al 47 jaar te bezetten, heeft de EU niet de minste sanctie opgelegd. Waarom treedt de Belgische regering terzake niet op? Waarom twee maten hanteren? Het

en matière nucléaire compte tenu de l'affaiblissement du président américain suite aux élections de *mid-term* aux États-Unis.

Enfin, M. Flahaux plaide pour une plus grande féminisation de la représentation diplomatique ainsi que pour une meilleure coordination, notamment par la création d'ambassades européennes qui représenteraient les intérêts des différents États membres.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) considère que l'exposé d'orientation politique fait preuve de peu d'ambition. Il salue néanmoins un certain nombre de points positifs, dont l'intention du ministre d'œuvrer à obtenir un vote à majorité qualifiée (et non plus à l'unanimité) dans un plus grand nombre de domaines européens, notamment en matière de politique étrangère et de sécurité commune. Il se réjouit également de la volonté du ministre de donner la priorité à l'approfondissement de l'Union européenne plutôt qu'à son élargissement.

Toutefois, l'intervenant déplore que, plutôt que de privilégier une politique étrangère éthique et de mener une politique proactive dans un certain nombre de domaines, le ministre se contente de privilégier le consensus au sein de grandes institutions comme l'Union européenne, les Nations Unies ou l'OTAN. Il cite plusieurs exemples.

Ainsi, il regrette que le gouvernement se rallie au concept stratégique de l'OTAN qui pérennise l'option nucléaire et s'abstient de toute mesure de retrait des armes nucléaires installées à Kleine Brogel. Le ministre prendra-t-il des initiatives sur le plan unilatéral ou bilatéral pour contribuer à la poursuite du désarmement nucléaire?

Par ailleurs, le membre constate que des tensions existent immanquablement entre la défense des droits de l'homme et celle des intérêts économiques de notre pays. Comment le ministre entend-il agir à l'égard de pays qui bafouent manifestement les normes et valeurs universelles? M. De Vriendt cite l'exemple de la région du Golfe, avec des pays comme le Qatar et l'Arabie saoudite. Quand le gouvernement décidera-t-il enfin d'imposer des sanctions et de limiter nos relations commerciales avec ces pays?

Après l'invasion de l'Ukraine par la Russie, l'Union européenne a immédiatement réagi en imposant un certain nombre de sanctions. Par contre, elle n'a imposé aucune sanction à Israël qui bafoue pourtant le droit international en occupant les territoires palestiniens depuis 47 ans. Pourquoi le gouvernement belge n'agit-il pas en la matière? Pourquoi deux poids et

beleid van de Israëlische autoriteiten bedreigt de veiligheid en de voorspoed in het Nabije Oosten, en zelfs in heel Europa. Israël zondert zich af.

Het land moet ertoe worden gedwongen het internationaal recht in acht te nemen. In zijn beleidsverklaring houdt de minister het er echter op dat hij “het Israëlisch-Palestijns vredesproces [zal] blijven opvolgen” (DOC 54 0020/005, blz. 9). Waarom erkent België de Palestijnse Staat niet? Waarom kent het Israël het recht toe om terzake een veto uit te spreken? Het consensusbeleid van de voorbije jaren heeft een oplossing van het conflict geen stap dichtbij gebracht.

Kan de Belgische regering bijvoorbeeld geen concrete maatregelen nemen aangaande de invoer van producten die afkomstig zijn uit de bezette gebieden? De invoering van een label is een eerste stap in de goede richting, maar beter ware het de invoer van dergelijke producten te verbieden.

Zal de regering compensaties van de Staat Israël eisen wegens de vernieling van projecten die ons land in de Palestijnse gebieden financiert?

Overigens betreurt de spreker dat de beleidsverklaring met geen woord rept van conflictpreventie. De vorige regering heeft de kredieten in 2014 teruggebracht met 12,2 miljoen euro. Welke visie houdt de minister er dienaangaande op na?

Ten slotte heeft de minister aangekondigd het diplomatieke netwerk van België in het buitenland te willen rationaliseren. Heeft die rationalisering te maken met budgettaire overwegingen? Is het niet tegenstrijdig een dergelijke rationalisering te willen voeren als op datzelfde ogenblik de Vlaamse regering haar netwerk van gezanten wil uitbreiden?

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) is verheugd dat deze beleidsverklaring ingaat op het Israëlisch-Palestijns conflict, terwijl het regeerakkoord in alle talen zwijgt over dit essentiële vraagstuk en het standpunt dat België of de Europese Unie daarover zullen innemen. Niettemin is zij van mening dat het vredesproces al te schuchter wordt benaderd. De minister verklaart immers louter dat “(h)et hervatten van het vredesproces (...) noodzakelijk [is] om te komen tot het ontstaan van een Palestijnse Staat (...)” (DOC 54 0020/005, blz. 9). Is de minister echt van plan de hervatting van een compleet vastgelopen vredesproces als voorwaarde te stellen voor de erkenning van de Palestijnse Staat? Welk standpunt zal België de komende vijf jaar met betrekking tot dit conflict innemen?

deux mesures? La politique menée par les autorités israéliennes menace la sécurité et la prospérité du Proche-Orient, voire même de toute l'Europe. Israël est en train de s'isoler.

Il faut l'obliger à respecter le droit international. Dans son exposé d'orientation politique, le ministre se limite néanmoins à dire qu'il “continuera à suivre de près la question du processus de paix israélo-palestinien” (DOC 54 0020/005, p. 9). Pourquoi la Belgique ne reconnaît-elle pas l'État palestinien? Pourquoi reconnaît-elle à Israël le droit d'exprimer son veto en la matière? La politique de consensus menée ces dernières années n'a apporté aucun progrès dans la résolution du conflit.

Le gouvernement belge ne peut-il, par exemple, pas prendre des mesures concrètes en ce qui concerne l'importation de produits provenant des territoires occupés? L'introduction d'un label est un premier pas dans la bonne direction mais il serait préférable d'interdire l'importation de tels produits.

Le gouvernement exigera-t-il des compensations de l'État d'Israël suite à la destruction de projets financés par notre pays dans les territoires palestiniens?

Par ailleurs, l'orateur déplore que l'exposé d'orientation politique reste muet sur la prévention des conflits. Le précédent gouvernement a réduit les crédits de 12,2 millions d'euros en 2014. Quelle est la vision du ministre en la matière?

Enfin, le ministre a annoncé son intention de rationaliser le réseau diplomatique belge à l'étranger. Cette rationalisation répond-elle à des considérations budgétaires? N'est-il pas contradictoire de procéder à une telle rationalisation alors que le gouvernement flamand entend au même moment étendre le réseau de ses délégués?

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) se réjouit que le présent exposé d'orientation politique évoque le conflit israélo-palestinien alors que l'accord de gouvernement restait particulièrement lacunaire sur cette question essentielle et sur la position que prendra la Belgique ou l'Union européenne sur ce point. Cependant, elle estime que le processus de paix est abordé trop timidement. Le ministre se limite en effet à déclarer que “la reprise du processus de paix est indispensable afin de permettre l'émergence d'un État de Palestine (...)” (DOC 54 0020/005, p. 9). Le ministre compte-t-il réellement conditionner la reconnaissance de l'État palestinien à la reprise d'un processus complètement enlisé? Quelle est la position que défendra la Belgique durant les cinq prochaines années sur ce conflit?

De spreekster onderstreept dat de oplossing van het Israëlisch-Palestijns conflict een wezenlijke factor zou zijn voor stabilisatie en vrede in de hele regio en in de wereld.

Sinds 2012 heeft Palestina de status verkregen van niet bij de VN aangesloten Staat met waarnemersstatus. Bovendien heeft Zweden onlangs de Staat Palestina erkend en werd ook in het Britse Parlement een motie in die zin ingediend. Wat doet België?

Zijn er initiatieven gepland om een einde te maken aan de georganiseerde gettovorming op Gaza? Sinds 1991 heeft Israël Gaza geïsoleerd en de toegang tot de smalle kuststrook van de Westelijke Jordaanoever afgesneden, door een beknotting van de bewegingsvrijheid van de Palestijnen met behulp van een onwettige blokkering die inhoudt dat de handelsinvoer aan banden wordt gelegd en de export en het personenverkeer verboden zijn.

Is de regering van plan te reageren op de vernieling van projecten die in Palestina werden gefinancierd door de Belgische Technische Coöperatie (BTC), in de wetenschap dat Israël in Oost-Jeruzalem en op de Westelijke Jordaanoever overgaat tot grootschalige vernietigingen van Palestijnse gebouwen en internationale hulpprojecten, terwijl dergelijke vernietigingen in strijd zijn met het internationaal recht? België moet stelselmatig compensaties eisen en sancties overwegen als op die eisen niet wordt ingegaan. Kan ons land ook niet de eigenaar blijven van die projecten om Israël ervan te weerhouden tot nieuwe vernietigingen over te gaan?

Sinds de oorlog van 1948 zijn vijf miljoen vluchtelingen erkend door de Organisatie van de Verenigde Naties voor hulpverlening aan Palestijnse vluchtelingen in het Nabije Oosten (UNRWA — *United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees*). Israël staat elke terugkeer van de Palestijnen echter in de weg door een nederzettingenbeleid te voeren, door goederen en gebouwen in beslag te nemen of te vernietigen en door allerlei restricties op te leggen, terwijl resolutie 194 (III) van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties van 11 december 1948 erin voorziet dat de Palestijnen naar hun land van herkomst kunnen terugkeren en dat een tegemoetkoming wordt betaald aan wie beslist niet terug te keren. Jaar na jaar wordt die resolutie bekrachtigd.

Mevrouw Grovonijs is bovendien ongerust over het lot van de Palestijnse gevangenen die terechtstaan voor militaire rechtbanken die geen eerlijk proces waarborgen en buitensporige straffen opleggen; soms worden gevangenen zelfs zonder enige rechtspraak langdurig in administratieve hechtenis genomen.

L'intervenante souligne que le règlement du conflit israélo-palestinien constituerait un facteur essentiel de stabilisation et de paix pour l'ensemble de la région et du monde.

Depuis 2012, la Palestine a obtenu le statut d'«État observateur non-membre» aux Nations Unies. En outre, la Suède a récemment reconnu l'État de Palestine et une motion a été adoptée en ce sens par le Parlement britannique. Comment réagira la Belgique?

Des initiatives sont-elles prévues pour mettre fin à la ghettoïsation organisée de Gaza? Dès 1991, Israël a isolé Gaza et scindé l'étroite bande côtière de la Cisjordanie en limitant la liberté de mouvement des Palestiniens, avec un blocus illégal limitant les importations commerciales et interdisant les exportations et la circulation des personnes.

Le gouvernement entend-il réagir à la destruction de projets financés en Palestine par la Coopération technique belge (CTB), quand on sait qu'Israël mène, à Jérusalem-Est et en Cisjordanie, une destruction à grande échelle des biens palestiniens et des projets d'aide internationaux, alors même que le droit international interdit ces destructions? La Belgique doit exiger systématiquement des compensations et envisager des sanctions si ses exigences ne sont pas rencontrées. Ne pourrait-elle pas aussi rester propriétaire de ces projets afin de dissuader Israël de procéder à de nouvelles démolitions?

Depuis la guerre de 1948, cinq millions de réfugiés ont été reconnus par l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA — *United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees*). Or, Israël empêche tout retour des Palestiniens en menant une politique de peuplement, en saisissant ou en détruisant leurs biens et en adoptant une politique restrictive, alors même que la résolution 194 (III) de l'Assemblée générale des Nations Unies du 11 décembre 1948 prévoit la possibilité d'un retour des Palestiniens dans leur pays d'origine et une indemnisation pour ceux qui décideraient de ne pas rentrer. Cette résolution est confirmée chaque année.

Mme Grovonijs s'interroge par ailleurs sur le sort des prisonniers palestiniens, jugés par des tribunaux militaires qui ne leur garantissent pas un procès équitable et leur imposent des peines disproportionnées, ou simplement placés sans même être jugés en détention administrative de longue durée.

Wat is het Belgische standpunt over de uitbreiding van de Israëlische kolonies en de illegale producten die daarvandaan komen?

De spreekster is van mening dat het standpunt van België in het debat over de erkenning van de Palestijnse Staat van groot belang is. Toch blijft op bepaalde punten onduidelijkheid bestaan. Daarom verwijst zij naar haar voorstel van resolutie over de formele erkenning van de Staat Palestina door België (DOC 54 0626/001), alsook naar de voorstellen van resolutie van de heren Dirk Van der Maelen en Alain Top (sp.a) tot Belgische erkenning van de onafhankelijke Palestijnse Staat binnen de grenzen van vóór 1967 (DOC 54 0300/001 en 0555/001). De PS-fractie zal tevens een aanbeveling in die zin indienen.

De heer Peter De Roover (N-VA) wenst te benadrukken dat zijn fractie het bestaan van een Palestijnse Staat in het kader van een tweestatenoplossing volmondig steunt.

B. Antwoorden van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

De minister geeft aan dat de beleidsverklaring spoort met het regeerakkoord en het buitenlands beleid dat België sinds vele jaren volgt. Sommigen verwijten de nieuwe regering oorlogszucht. De minister herinnert er echter aan dat de beslissing om militair op te treden in Afghanistan, Irak en Libië door een vorige regering is genomen. Ook heeft de vorige eerste minister een duidelijk engagement opgenomen op de NAVO-top in Wales in september 2014.

1. Samenwerking tussen de Kamer van volksvertegenwoordigers en de regering

Volgens de minister zijn er verschillende mogelijkheden:

— de organisatie van actualiteitsdebatten of grondige gedachtewisselingen over één of twee specifieke thema's van het buitenlandbeleid;

— de organisatie van een ruimer debat over het Europese niveau en over de standpunten die de regering verdedigt op de Raad Buitenlandse Zaken, de Raad Algemene Zaken of zelfs de Raad Handel;

Qu'en est-il de la position belge concernant l'extension des colonies israéliennes et des produits illégaux qui en sont issus?

L'oratrice considère que la position de la Belgique dans le débat sur la reconnaissance de l'État de Palestine est un enjeu majeur. Or, des zones d'ombre subsistent. C'est pourquoi elle renvoie à sa proposition de résolution relative à la reconnaissance formelle par la Belgique de l'État de Palestine (DOC 54 0626/001), ainsi qu'aux propositions de résolution déposées par MM. Dirk Van der Maelen et Alain Top (s.pa) visant à la reconnaissance, par la Belgique, de l'État palestinien indépendant dans les frontières d'avant 1967 (DOC 54 0300/001 et 0555/001). Le groupe PS déposera aussi une recommandation en ce sens.

M. Peter De Roover (N-VA) tient à préciser que son groupe soutient pleinement l'existence d'un État palestinien dans le cadre d'une solution à deux États.

B. Réponses du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des institutions culturelles fédérales

Le ministre indique que l'exposé d'orientation politique est conforme à l'accord de gouvernement et à la politique internationale menée par la Belgique depuis de nombreuses années. D'aucuns affirment que le nouveau gouvernement mène une politique de va-t-en-guerre. Le ministre rappelle cependant que la décision d'intervenir militairement en Afghanistan, en Irak et en Libye a été prise par un gouvernement précédent. Le précédent premier ministre a également pris des engagements clairs lors du sommet de l'OTAN au Pays de Galles en septembre 2014.

1. Coopération entre la Chambre des représentants et le gouvernement

Le ministre évoque plusieurs possibilités:

— l'organisation de débats d'actualité ou d'échanges de vues approfondis sur un ou deux thèmes spécifiques en matière de politique étrangère;

— l'organisation d'un débat plus large sur le volet européen et les points de vue défendus par le gouvernement au sein du Conseil Affaires étrangères, du Conseil Affaires générales, voire du Conseil Commerce;

— de analyse van het beleid dat België voert binnen de Raad van Europa, die voor zes maanden door ons land wordt voorgezeten;

— de uitwerking van een beleidsnota door de Kamer of door de minister over een welbepaald thema, zoals Centraal-Afrika, waarin diverse benaderingen aan bod komen.

2. BEHEER van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

De minister heeft de afgelopen jaren gepleit voor de uitbouw van een economische diplomatie. Nu de bevoegdheden van de gewesten terzake zijn uitgebreid, onderzoekt hij hoe de werkwijze kan worden herzien. De regering wil een krachtige rol vervullen op het vlak van economie en buitenlandse handel.

De gewesten hebben ervoor gekozen drastisch te snoeien in de middelen van het Agentschap voor Buitenlandse Handel. De federale regering zal echter prinselijke handelszendingen blijven organiseren, naast de Staatsbezoeken die de Koning aflegt. Die bezoeken zullen een belangrijk economisch onderdeel omvatten.

Voorts wil de minister nog preciseren dat de ambassades werken ten dienste van de federale overheid, de gewesten en alle economische spelers.

3. Het stemrecht van de Belgen in het buitenland

Naast de eventuele invoering van het elektronisch stemmen wenst de minister vooral een vereenvoudiging van de procedure en, bijvoorbeeld, de mogelijkheid om zich definitief en eenmalig op de kieslijsten in te schrijven.

4. Het ambassade- en consulatennetwerk

Vanzelfsprekend wordt nagedacht over de vraag hoe een land nog een omvangrijk internationaal diplomatiek netwerk kan ontplooiën, nu er budgettaire beperkingen zijn. Niet alleen in België wordt daarover nagedacht; Zwitserland en Nederland huren sommige gebouwen nu al gezamenlijk. Ook ons land probeert een aantal posten te rationaliseren en met andere landen samen te werken.

— l'examen de la politique menée par la Belgique au sein du Conseil de l'Europe, dont elle assure la présidence pour six mois;

— l'élaboration d'une note d'orientation par la Chambre ou le ministre sur un thème précis, comme l'Afrique centrale, par exemple, présentant divers points de vue.

2. La gestion du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Ces dernières années, le ministre a plaidé pour le développement d'une politique de diplomatie économique. Compte tenu des compétences étendues des régions en la matière, il examine actuellement comment revoir la manière de travailler. Le gouvernement entend jouer un rôle majeur en matière économique et de commerce extérieur.

Les régions ont choisi de réduire drastiquement le budget de l'Agence pour le commerce extérieur. Le gouvernement fédéral poursuivra cependant l'organisation de missions économiques princières qui seront complétées par des visites d'État emmenées par le Roi. Ces visites comprendront un important volet économique.

Le ministre tient encore à préciser que les ambassades travaillent au service du pouvoir fédéral, des régions, ainsi que de l'ensemble des opérateurs économiques.

3. Le droit de vote des Belges à l'étranger

Outre l'introduction éventuelle du vote électronique, le ministre souhaite avant tout simplifier la procédure et, par exemple, prévoir la possibilité d'une inscription définitive et unique sur les listes électorales.

4. Le réseau des ambassades et des consulats

Une réflexion est évidemment menée sur la question de savoir comment un pays peut encore déployer un important réseau diplomatique à l'échelle internationale compte tenu des restrictions budgétaires. Une telle réflexion n'est pas propre à la Belgique. La Suisse et les Pays-Bas louent déjà conjointement certains bâtiments. La Belgique tente également de rationaliser un certain nombre de postes et de collaborer avec d'autres pays.

Voorts wordt overwogen het diplomatieke optreden te coördineren met de Europese Unie. De VS-ambassade neemt in de hoofdsteden vaak een zeer belangrijke plaats in. Er wordt echter vaak over het hoofd gezien dat de Europese aanwezigheid in het buitenland niet alleen door de Europese Commissie en de Europese Dienst voor Extern Optreden (EDEO) wordt verzorgd, maar ook door veel van de 28 lidstaten. Daarnaast hebben de meeste EU-lidstaten ook ambassades in de andere lidstaten.

In een aantal gevallen is evenwel een samenvoeging van de activiteiten mogelijk. Zo treden de Benelux-landen en de Scandinavische landen vaak in onderling overleg op, soms met de ondersteuning van de EDEO. Nadat de regering had beslist de F-16's uit Afghanistan terug te trekken, zal de Belgische diplomatieke post in Kaboel worden gesloten; de regering overweegt wel in een Belgische aanwezigheid te voorzien op een beveiligde plaats van de Europese vertegenwoordiging. Hetzelfde geldt in Syrië en Libië.

De minister ontkent dat een gewest of gemeenschap het initiatief heeft genomen om een post te openen in een land waaruit de federale regering zich zou terugtrekken. In de toekomst zou de Belgische vertegenwoordiging kunnen worden verzorgd in de hoofdstad van een land, terwijl de gewest- of gemeenschapsoverheden elders in het land vertegenwoordigingen zouden openen. Voorts beginnen gewest- en gemeenschapsvertegenwoordigers zich te organiseren om niet allemaal op dezelfde plaats aanwezig te zijn, alsook om een taakverdeling door te voeren. Dankzij die samenwerking moet onze vertegenwoordiging in het buitenland beter kunnen worden ontplooid. De minister wijst erop dat België onlangs een nieuw consulaat-generaal heeft geopend in Chennai, in India.

Aangaande het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en de deelstaten over de vertegenwoordiging van België op internationale fora heeft de minister al verscheidene voorstellen geformuleerd met het oog op een nieuwe taakverdeling sinds de zesde staatshervorming.

5. De terugtrekking van de Belgische troepen uit Libanon

België heeft uitstekende betrekkingen met Libanon. Momenteel zijn de Belgische en Libanese autoriteiten vooral bezorgd over de mogelijke destabilisering van dat land als gevolg van de Syrische en Iraakse crisis en het aantal vluchtelingen die het voor Libanon bijzonder moeilijk maken om de situatie in dat land leefbaar te houden. België helpt heel veel in het ondersteunen

Il est également envisagé de coordonner l'action diplomatique avec l'Union européenne. L'ambassade américaine occupe souvent une place très importante dans les capitales. On oublie toutefois souvent que la présence européenne à l'étranger est assurée non seulement par la Commission européenne, le Service européen d'action extérieure (SEAE) mais aussi par une bonne partie des 28 États membres. La plupart des États membres européens ont aussi des ambassades dans les autres États membres.

Un regroupement des activités est toutefois possible dans un certain nombre de cas. Ainsi, les pays du Benelux et les pays scandinaves agissent souvent de concert, parfois en s'appuyant sur le SEAE. Ayant décidé de retirer les F-16 d'Afghanistan, le gouvernement a prévu de fermer son poste diplomatique à Kaboul, mais envisage d'assurer une présence belge dans un lieu sécurisé de la représentation européenne. Il en a été de même en Syrie et en Libye.

Le ministre dément qu'une région ou une communauté ait pris l'initiative d'ouvrir un poste dans un pays où le gouvernement fédéral aurait décidé de se retirer. À l'avenir, la présence belge pourrait être assurée dans la capitale d'un pays, tandis que les autorités régionales et communautaires ouvriraient des représentations ailleurs dans le pays. Des représentants des régions et communautés commencent aussi à s'organiser pour ne pas être tous présents au même endroit et se répartir les rôles. Cette collaboration doit permettre de mieux déployer notre représentation à l'étranger. Le ministre signale que la Belgique a récemment ouvert un nouveau consulat général à Shenaï en Inde.

Pour ce qui est de l'accord de coopération entre l'État fédéral et les entités fédérées sur la représentation de la Belgique dans les fora internationaux, le ministre a déjà formulé plusieurs propositions afin de définir une nouvelle répartition des tâches suite à la sixième réforme de l'État.

5. Le retrait des troupes belges du Liban

La Belgique entretient d'excellentes relations avec le Liban. Actuellement, les autorités belges et libanaises sont avant tout préoccupées par la possible destabilisation du pays en raison de la crise syrienne et irakienne et du nombre de réfugiés qui exercent une très forte pression sur la viabilité de ce pays. La Belgique est très active dans l'aide à l'accueil des réfugiés, en ce compris

van de opvang, zowel in Libanon als in Jordanië, van vluchtelingen, waaronder ook Palestijnse vluchtelingen. Die actie is veel doeltreffender dan de voortzetting van mijnopruijing in gebieden waar dat werk als voltooid wordt beschouwd. Andere taken kunnen uiteraard nog worden overwogen.

6. De situatie in het Midden-Oosten

Het standpunt van België is in die aangelegenheid niet geëvolueerd. Ons land wil werken aan een tweestaatenoplossing: een Palestijnse Staat, die in vrede leeft naast de Staat Israël, waarvan de veiligheid moet worden gewaarborgd. De erkenning van een Palestijnse Staat is dus geen principekwestie. Het probleem is veeleer te weten wanneer dit soort debat in het onderhandelings- en vredesproces moet plaatshebben. De beslissing moet evenwichtig zijn, veeleer dan eenzijdig.

De minister herinnert eraan dat hij principieel elk nieuw inpalmen van gebieden door Israël veroordeelt. In verband met de uit de bezette gebieden ingevoerde producten pleit hij voor een oplossing op Europees vlak en op dat van de Benelux. Hij steunt de etiketteringsoperatie, zelfs al is die beperkt en geschiedt die — althans in een eerste fase — op vrijwillige basis.

België is van plan deel te nemen aan het debat over hoe de Europese Unie in het vredesproces opnieuw actiever kan optreden. Wat zijn de meest doeltreffende acties om naar een tweestaatenoplossing te streven? Kan eenzijdig optreden in dat proces enige meerwaarde hebben? Volgens de minister bieden alleen een consensus en actie op Europees vlak de mogelijkheid echt invloed uit te oefenen, en een haalbare en doeltreffende oplossing te vinden.

7. Is er sprake van een contradictie tussen de verdediging van de mensenrechten en de verdediging van de economische belangen van België?

De minister vindt het normaal dat een land (en dus ook de gemeenschappen en de gewesten, in aangelegenheden die hen betreffen) een economisch-partnerschapsovereenkomst bekrachtigt waarmee het voordien heeft ingestemd op Europees vlak. Die overeenkomsten bevatten allemaal een aantal normen en standaarden om de toestand in de betrokken landen te doen evolueren.

pour les réfugiés palestiniens, tant au Liban qu'en Jordanie. Cette action est beaucoup plus efficace que la poursuite d'opérations de déminage dans des régions où ce travail est considéré comme terminé. D'autres tâches peuvent évidemment encore être envisagées.

6. La situation au Moyen-Orient

La position belge n'a pas évolué en la matière. Notre pays souhaite travailler à une solution à deux États: un État palestinien vivant en paix aux côtés de l'État d'Israël, dont la sécurité doit être assurée. La reconnaissance d'un État palestinien n'est donc pas une question de principe. Le problème est plutôt de savoir à quel moment ce type de débat doit avoir lieu dans le processus de négociation et de paix. La décision doit être équilibrée plutôt qu'unilatérale.

Le ministre rappelle qu'il condamne systématiquement toute nouvelle colonisation de territoires par Israël. Pour ce qui est des produits importés des territoires occupés, il a plaidé pour une solution sur le plan européen et du Benelux. Il soutient l'opération de labellisation, même si celle-ci est limitée et est mise en œuvre — du moins dans un premier temps — sur une base volontaire.

La Belgique entend participer au débat sur la manière dont l'Union européenne peut reprendre pied de manière plus active dans le processus de paix. Quelles sont les actions les plus efficaces pour tendre vers une solution à deux États? Une action unilatérale peut-elle avoir une quelconque plus-value dans ce processus? Selon le ministre, seul un consensus et une action menée au niveau européen permettent d'exercer une réelle influence et de trouver une solution viable et efficace.

7. Y a-t-il une contradiction entre la défense des droits de l'homme et celle des intérêts commerciaux de la Belgique?

Le ministre estime qu'il est logique qu'un pays (et donc aussi les régions et les communautés lorsqu'elles sont concernées) ratifie un accord de partenariat économique pour lequel il a préalablement donné son accord sur le plan européen. Ces accords contiennent tous un certain nombre de normes et standards visant à faire évoluer la situation dans les pays visés.

De internationale gemeenschap koestert momenteel uitzonderlijk hoge verwachtingen ten aanzien van Colombia en wil dat land steunen in zijn zoektocht naar veiligheid door het sluiten van een vredesakkoord. In dat land zijn nog steeds gewapende guerrillabendes actief. Colombia boekt enorme economische vooruitgang en stelt zich open voor de rest van de wereld. Dat initiatief moet worden aangemoedigd. De regering wil dat toepassing kan worden verleend aan de handelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Colombia en hoopt dat ook de gewesten instemmen met die overeenkomst.

Met betrekking tot de missies in Qatar merkt de minister op dat de raad van bestuur van het Agentschap voor Buitenlandse Handel voornamelijk uit vertegenwoordigers van de gewesten bestaat. Hoewel de federale overheid het Agentschap grotendeels financiert, beheert ze het Agentschap niet actief. Bij een buitenlandse missie komen alle aangelegenheden betreffende de mensenrechten, met inbegrip van de sociale rechten, aan bod. België verdedigt inzonderheid de afschaffing van de doodstraf, de bestrijding van alle vormen van discriminatie en de bescherming van de religieuze minderheden.

Qatar is een belangrijke aardgasleverancier (goed voor ongeveer 15 % van ons aardgasverbruik). Het is derhalve belangrijk dat een evenwicht wordt gevonden tussen de verdediging van onze economische belangen en de bescherming van de mensenrechten.

8. De onderhandeling van het trans-Atlantisch handels- en investeringspartnerschap (TTIP — Transatlantic Trade and Investment Partnership) tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten

De minister herinnert eraan dat de onderhandeling van die overeenkomst een van de tien prioriteiten is van de Europese Commissie die met een ruime meerderheid in het Europees Parlement werden aangenomen.

Hoewel ook ons land dat initiatief steunt, heeft het een aantal kritiekpunten op het proces geformuleerd. Met de steun van diverse andere Europese ministers heeft de minister bewerkstelligd dat het onderhandelingsmandaat van de Europese Commissie wordt gepubliceerd.

Momenteel wordt zeer breed overlegd over de arbitrageprocedures. Dergelijke procedures zijn reeds opgenomen in de verdragen die de Europese landen onderling hebben ondertekend. Het komt erop aan te bepalen onder welke voorwaarden die procedures kunnen worden toegepast.

La communauté internationale éprouve actuellement des attentes exceptionnelles à l'égard de la Colombie et souhaite l'aider dans sa recherche de sécurisation par un accord de paix. Des guérillas armées y sont toujours actives. La Colombie progresse énormément sur le plan économique et s'ouvre au monde. Cette démarche doit être encouragée. Le gouvernement souhaite que l'accord commercial signé entre l'Union européenne et la Colombie puisse être mis en œuvre et espère que les régions se prononceront également en faveur de cet accord.

Pour ce qui est des missions au Qatar, le ministre observe que le conseil d'administration de l'Agence pour le commerce extérieur est essentiellement composé de représentants des régions. L'État fédéral assure une bonne part du financement de l'Agence mais ne la gère pas de manière active. Lors d'une mission à l'étranger, tous les thèmes en matière des droits de l'homme, y compris les droits sociaux, sont évoqués. La Belgique défend particulièrement l'abolition de la peine de mort, la lutte contre toutes les formes de discrimination et la protection des minorités religieuses.

Le Qatar est un important fournisseur de gaz (quelque 15 % de notre consommation). Il est donc impératif de trouver un équilibre entre la défense de nos intérêts économiques et la protection des droits humains.

8. La négociation du Partenariat transatlantique de commerce et d'investissement (TTIP — Transatlantic Trade and Investment Partnership) entre l'Union européenne et les États-Unis

Le ministre rappelle que la négociation de cet accord est une des dix priorités de la Commission européenne qui ont été adoptées par une large majorité au Parlement européen.

La Belgique soutient également la démarche, ce qui ne l'empêche pas de formuler certaines critiques sur le processus. Avec l'appui de plusieurs collègues européens, le ministre a obtenu que le mandat de négociation de la Commission européenne soit publié.

Une consultation très large est actuellement menée sur les procédures arbitrales. De telles procédures sont déjà prévues dans les traités signés entre États européens. Le tout est de déterminer dans quelles conditions ces procédures peuvent s'exercer.

De minister probeert al jaar en dag de rol van Brussel als internationale arbitrageplaats te promoten.

Het onderhandelingsmandaat van de Europese Commissie bevat duidelijk een aantal uitdagingen, met name inzake de uitzondering voor culturele producten, de inachtneming van normen op sociaal vlak, op milieu-vlak enzovoort. De minister wenst dat de onderhandelingen plaatsvinden. Niettemin pleit hij ervoor het Europees Parlement of zelfs de nationale parlementen nauwer bij elke fase van de procedure te betrekken.

De minister is echter vrij sceptisch over de evolutie van de onderhandelingen, gezien de uitslag van de jongste *mid-term*-verkiezingen in de Verenigde Staten.

9. Conflictpreventie

De minister geeft aan bereid te zijn elk project ter preventie van conflicten te steunen; hij merkt op dat die projecten op diverse wijzen kunnen worden gefinancierd. De middelen voor conflictpreventie werden gebruikt om in het Midden-Oosten tal van projecten te financieren inzake gezondheidszorg, onderwijs enzovoort.

10. Irak

De internationale gemeenschap moet niet alleen militair ingrijpen, maar ook meer optreden op humanitair vlak, met name wat de opvang van de vluchtelingen betreft.

Op politiek vlak zal naar een oplossing moeten worden gezocht door een inclusieve regering te installeren. Wat dat betreft, is het optreden van de Europese Unie vereist om tot een echt efficiënte oplossing te komen.

11. Iran

België stelt alles in het werk om Iran te betrekken bij diverse debatten over met name Syrië en de bescherming van de minderheden in Irak. Een van de grootste uitdagingen van de volgende vijf jaar is het vinden van een oplossing voor het nucleair dossier in Iran.

Depuis plusieurs années, le ministre essaye de promouvoir le rôle de Bruxelles comme place d'arbitrage international.

Un certain nombre d'enjeux figurent clairement dans le mandat de négociation de la Commission européenne, notamment en ce qui concerne l'exception culturelle et le respect de normes sur le plan social, environnemental, ... Le ministre souhaite que les négociations puissent avoir lieu. Il plaide néanmoins pour que le Parlement européen, voire les parlements nationaux soient associés de manière plus forte à chaque étape de la procédure.

Le ministre se dit néanmoins assez sceptique quant à l'évolution des négociations, suite aux dernières élections de *mid-term* aux États-Unis.

9. Prévention des conflits

Le ministre se dit prêt à soutenir tout projet de prévention des conflits et observe qu'il existe diverses formes possibles de financement. Les crédits prévus en matière de prévention des conflits ont été utilisés pour financer de nombreux projets au Moyen-Orient sur le plan des soins de santé, de l'enseignement, etc.

10. Irak

La communauté internationale doit intervenir militairement mais aussi davantage sur le plan humanitaire, notamment en ce qui concerne l'accueil des réfugiés.

Une solution devra être trouvée sur le plan politique par la mise en place d'un gouvernement inclusif. A ce niveau, l'intervention de l'Union européenne est nécessaire pour être réellement efficace.

11. Iran

La Belgique met tout en œuvre pour associer l'Iran dans divers débats concernant notamment la Syrie et la protection des minorités en Irak. Un des enjeux majeurs dans les cinq ans à venir est de trouver une solution au dossier nucléaire en Iran.

12. De toestand in de regio van de Grote Meren en inzonderheid in de Democratische Republiek Congo (DRC)

De Belgische regering streeft al geruime tijd dezelfde doelstellingen na:

— de veiligheid in de regio proberen te waarborgen, een einde maken aan de bijzonder gruwelijke gewelddaden ten aanzien van de meest kwetsbare bevolkingsgroepen en de initiatieven steunen van de *United Nations Organisation Stabilisation Mission in the Democratic Republic Congo* (MONUSCO) in de strijd tegen de talloze strijdersgroepen;

— optreden in verband met ontwikkeling. De minister zal in 2015 de Democratische Republiek Congo, Rwanda en Burundi bezoeken, samen met de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, en vooral de situatie op politiek vlak alsook op veiligheids- en ontwikkelingsvlak onder de loep nemen. België wenst dat bij het verkiezingsproces het geplande tijdpad in acht wordt genomen. Het streefdoel in de DRC is een volkstelling en lokale verkiezingen te houden in 2015, en vervolgens presidents- en parlementsverkiezingen in 2016.

Hetzelfde geldt voor Rwanda en Burundi.

13. Toestand in Oekraïne

In de eerste plaats moet op EU-niveau worden opgetreden. België zal niettemin trachten een meer specifieke rol te spelen tijdens zijn voorzitterschap van het Comité van ministers van de Raad van Europa. De minister zal een bezoek aan Kiev en Moskou van 7 tot 9 december 2014 organiseren, in overleg met de heer Thorbjørn Jagland, secretaris-generaal van de Raad van Europa, mevrouw Federica Mogherini, Hoog Vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, en de heer Didier Burkhalter, president van Zwitserland, dat momenteel de OVSE voorzit.

België zal een aantal politieke voorstellen formuleren in verband met veiligheid en aangaande de uitvoering van interne structurele hervormingen in Oekraïne.

14. Nucleaire ontwapening

De regering heeft haar standpunt inzake nucleair beleid niet gewijzigd. De minister ziet geen enkele tegenstrijdigheid tussen de aanwezigheid van België

12. La situation dans la région des Grands Lacs et plus particulièrement dans la République démocratique du Congo (RDC)

Le gouvernement belge défend les mêmes axes depuis longtemps:

— tenter d'assurer la sécurité dans la région, mettre fin aux violences particulièrement atroces à l'égard des populations les plus faibles et soutenir l'action de la Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo (MONUSCO) face aux nombreux groupes de combattants;

— mener une action en matière de développement. Le ministre se rendra en RDC, au Rwanda et au Burundi en 2015 avec le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, et se penchera prioritairement sur la situation sur le plan politique, de la sécurité et du développement. La Belgique souhaite que le processus électoral respecte le calendrier prévu. L'objectif en RDC est d'organiser un recensement et des élections locales en 2015 et d'organiser ensuite des élections présidentielles et parlementaires en 2016.

Il en va de même pour le Rwanda et le Burundi.

13. La situation en Ukraine

Une action doit avant tout être menée au niveau de l'Union européenne. La Belgique va cependant tenter de jouer un rôle plus spécifique pendant qu'elle assure la présidence du Comité des ministres du Conseil de l'Europe. Le ministre organisera une visite à Kiev et à Moscou du 7 au 9 décembre 2014, en concertation avec M. Thorbjørn Jagland, secrétaire général du Conseil de l'Europe, Mme Federica Mogherini, la Haute représentante de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité et M. Didier Burkhalter, Président de la Confédération helvétique, qui préside actuellement l'OSCE.

La Belgique entend formuler un certain nombre de propositions sur le plan politique en matière de sécurité et concernant la réalisation de réformes structurelles internes en Ukraine.

14. Désarmement nucléaire

Le gouvernement n'a pas modifié son point de vue en matière de politique nucléaire. Le ministre ne voit aucune contradiction entre la présence de la Belgique

binnen de NAVO en het optreden van ons land tegen de verspreiding van kernwapens. De regering streeft naar een evenwichtige oplossing op internationaal niveau. Gezien de belangen en de huidige risico's op mondiaal vlak zal België terzake geen enkele eenzijdige maatregel nemen.

De minister herinnert eraan dat België een hoofdrol heeft gespeeld bij diverse overeenkomsten inzake wapenhandel. Ook op het vlak van de handel in lichte wapens wil ons land optreden.

15. Europese Unie

De minister wil dat verder werk wordt gemaakt van de Europese integratie, ook binnen de eurozone. De EU mag in haar optreden niet worden geremd door de weigering van deze of gene lidstaat.

Het vraagstuk van de contractuele verbintenissen op begrotingsvlak werd in de eerste plaats ter tafel gebracht door de voorzitter van de Europese Raad. De Belgische regering heeft zich terzake altijd zeer omzichtig opgesteld. Daarentegen wil zij de economische, fiscale en sociale integratie in de eurozone versterken.

Aangaande het *LuxLeaks*-dossier is de minister van mening dat fiscale harmonisering een oplossing kan zijn. Dan moeten wel alle lidstaten willen meedoen. De harmonisering van de grondslag voor de vennootschapsbelasting zou al een flinke stap in de goede richting zijn.

Voorts is de minister bereid steun te verlenen aan de initiatieven van mevrouw Marianne Thyssen, eurocommissaris voor Werk, Sociale Zaken, Vaardigheden en Arbeidsmobiliteit, om de sociale verankering van Europa te versterken.

Het Europese begrotingsraamwerk wordt uittekend in een meerjarenplan. De voorzitter van de Europese Commissie heeft toegezegd dat 300 miljard euro ter beschikking wordt gesteld voor investeringen. Verschillenden financieringsmogelijkheden zijn ter sprake gekomen: *eurobonds*, *project bonds*, financiering via de Europese Investeringsbank enzovoort. België moet beslissen wat zij op dat vlak wil doen. De minister stelt meer bepaald voor om te investeren in Brussel als hoofdstad van Europa.

au sein de l'OTAN et l'action menée par notre pays contre la prolifération des armes nucléaires. Le gouvernement souhaite trouver une solution équilibrée sur le plan international. Vu les enjeux et les risques actuels sur le plan mondial, la Belgique n'entend prendre aucune mesure unilatérale en la matière.

Le ministre rappelle que la Belgique a joué un rôle moteur dans la conclusion de plusieurs conventions sur le commerce des armes. Elle souhaite aussi intervenir pour ce qui est du commerce des armes légères.

15. L'Union européenne

Le ministre souhaite progresser dans l'intégration européenne, y compris au sein de la zone euro. L'action de l'UE ne peut être freinée par le refus de l'un ou l'autre État membre.

Le thème des engagements contractuels sur le plan budgétaire a été essentiellement lancé par le Président du Conseil européen. Le gouvernement belge a toujours été très prudent en la matière. Il souhaite par contre renforcer l'intégration économique, fiscale et sociale dans la zone euro.

Pour ce qui est du dossier *LuxLeaks*, le ministre est d'avis que l'harmonisation fiscale peut apporter une réponse. Il faut toutefois que tous les États acceptent de jouer le jeu. L'harmonisation de la base taxable à l'impôt des sociétés représenterait déjà un pas remarquable dans la bonne direction.

Par ailleurs, le ministre se dit prêt à soutenir les initiatives de Mme Marianne Thyssen, commissaire européenne en charge de l'Emploi, des Affaires sociales, des Compétences et de la Mobilité des travailleurs, pour renforcer l'ancrage social de l'Europe.

Le cadre budgétaire européen est fixé dans un plan pluriannuel. Le Président de la Commission européenne a cependant confirmé la mise à disposition de 300 milliards d'euros en vue de réaliser des investissements. Plusieurs pistes de financement ont été évoquées: les *eurobonds*, *project bonds*, un financement par la Banque européenne d'investissement, ... La Belgique doit décider ce qu'elle entend faire dans ce domaine. Le ministre suggère notamment la réalisation d'investissements à Bruxelles, capitale de l'Europe.

16. Rol van de minister van Buitenlandse Zaken

De wereld verandert. Een minister van Buitenlandse Zaken moet in de eerste plaats de nadruk leggen op de elementen die zijn land op het internationale toneel wil verdedigen. België hecht bijzonder veel belang aan de verdediging van de universele waarden en is een voorvechter in de strijd voor de afschaffing van de doodstraf, tegen de antipersoonsmijnen en tegen geweld tegen vrouwen en kinderen.

Behalve op de economische diplomatie is het buitenlandbeleid ook gericht op de verdediging van de belangen van de Belgische burgers die in het buitenland in moeilijkheden verkeren.

Op sommige vlakken kan een land zwaarder doorwegen dan zijn oppervlakte laat vermoeden. Zo roemt de internationale gemeenschap België om zijn consensusgeest en knowhow als stichtend land van de Europese Unie.

De minister merkt trouwens op dat België, sinds het beslist heeft straaljagers te sturen naar Afghanistan, Libië en Irak, veel meer gehoor krijgt op de internationale fora. Ook beantwoordde ons land als eerste de oproep van Frankrijk om in Mali op te treden.

De regering zal zich ook moeten buigen over de vervanging van de F-16's, om een volwaardige actiecapaciteit te handhaven.

België beschikt over een bijzondere expertise in verband met Centraal-Afrika. Ons land wordt geregeld geraadpleegd over de ontwikkelingen in die regio, ook door vaste leden van de VN-Veiligheidsraad.

België moet die verschillende hefboomen (voorzitterschap van de Raad van Europa, hoofdstad van de Europese Unie enzovoort) gebruiken om zijn rol en zijn invloed op specifieke vlakken te versterken.

16. Le rôle du ministre des Affaires étrangères

Le monde change. Un ministre des Affaires étrangères doit avant tout mettre l'accent sur les éléments que son pays souhaite défendre sur le plan international. La Belgique accorde une place particulière à la défense des valeurs universelles et est un fer de lance dans le combat pour l'abolition de la peine de mort, la lutte contre les mines antipersonnel et les violences faites aux femmes et aux enfants.

Outre, la diplomatie économique, la politique étrangère vise également à défendre les intérêts des citoyens belges en difficulté à l'étranger.

Dans certains domaines, un pays peut avoir un poids surdimensionné par rapport à sa taille. Ainsi, la communauté internationale reconnaît à la Belgique un certain sens du compromis et une expertise certaine en tant que pays fondateur de l'Union européenne.

Par ailleurs, le ministre observe que depuis que la Belgique a décidé d'envoyer des avions de chasse en Afghanistan, en Libye et en Irak, elle est beaucoup plus écoutée dans les fora internationaux. Notre pays fut aussi le premier à répondre à l'appel de la France d'intervenir au Mali.

Le gouvernement devra se pencher sur la question du renouvellement des F-16 en vue de conserver une vraie capacité d'action.

La Belgique dispose d'une expertise particulière en Afrique centrale. Elle est régulièrement consultée, y compris par des membres permanents du Conseil de sécurité des Nations Unies, sur l'évolution de cette région.

Notre pays doit utiliser ces différents leviers (présidence du Conseil de l'Europe, capitale de l'Union européenne, etc.) pour augmenter son rôle et son influence dans des domaines spécifiques.

III. — BESPREKING VAN DE VOORSTELLEN VAN AANBEVELING

Vijf voorstellen van aanbeveling werden ingediend:

Aanbeveling nr. 1 van de heer Dirk Van der Maelen en mevrouw Fatma Pehlivan

“Europa

De federale regering wordt gevraagd

1. om de strijd tegen armoede, sociale uitsluiting en werkloosheid in het centrum van het Belgisch Europees beleid te plaatsen. Alle doelstellingen van EU2020 moeten even belangrijk zijn;

2. om Europa opnieuw economisch op het goede spoor te krijgen, het Investment Package van de nieuwe Commissie Juncker met de omvang van 300 miljard euro volledig te ondersteunen en Belgische projecten daarbinnen te identificeren, aan te brengen en tot uitvoering te brengen;

3. om bij de commissaris van Werk en Sociale Zaken — Marianne Thyssen — aan te dringen op de invoering van een minimumloon in elke lidstaat, zoals ook staat in het Regeerakkoord p. 43 en op deze manier de sociale dumping tegen te gaan;

4. om de Financiële Transactietaks (FTT) verder te ondersteunen en te promoten, eerst in het kader van de versterkte samenwerking binnen de EU, dan op het niveau van de hele EU en tenslotte op het internationale niveau;

5. om te eisen dat het Europees handelsbeleid sociaal rechtvaardig is. Handel waarbij we onze handelspartners met meer daadkracht aanzetten tot het respecteren van internationale spelregels. Maar ook handel waarbij het recht van overheden wordt gerespecteerd om nationale regels vast te stellen die legitieme doeleinden nastreven zoals sociale bescherming, consumentenbescherming, milieubescherming en dierenbescherming. Deze regels kunnen niet zomaar worden afgedaan als protectionistische handelsbelemmeringen;

6. om het Europees handelsbeleid te gebruiken om onze Europese waarden te verwezenlijken zoals sociale gelijkheid, democratie en respect voor mensenrechten. We promoten eveneens internationale milieunormen. Deze normen passen we toe op alle aspecten van

III. — DISCUSSION DES PROPOSITIONS DE RECOMMANDATION

Cinq propositions de recommandation ont été déposées:

Recommandation n° 1 de M. Dirk Van der Maelen et Mme Fatma Pehlivan

“L’Europe

Le gouvernement fédéral est invité

1. à placer au centre de la politique européenne belge la lutte contre la pauvreté, l’exclusion sociale et le chômage. Tous les objectifs UE2020 doivent avoir la même importance;

2. à remettre l’économie européenne sur la bonne voie, à soutenir pleinement le programme de la nouvelle Commission Juncker en faveur de l’investissement, qui tend à mobiliser 300 milliards d’euros et, dans ce contexte, à identifier, à porter et à mettre en œuvre des projets belges;

3. à réclamer avec insistance auprès de la commissaire à l’Emploi et aux Affaires sociales, Marianne Thyssen, l’instauration d’un salaire minimal dans chaque État membre, comme le mentionne également l’accord de gouvernement (p. 43), de manière à contrer le dumping social;

4. à continuer à soutenir et à promouvoir la taxe sur les transactions financières (TTF), d’abord dans le cadre de la coopération renforcée au sein de l’Union européenne, puis au niveau de l’ensemble de l’Union européenne et, enfin, à l’échelle internationale;

5. à exiger que la politique commerciale européenne soit empreinte de justice sociale, en incitant plus fermement nos partenaires commerciaux à respecter les règles du jeu internationales, mais aussi en faisant valoir le droit des autorités à fixer des règles nationales poursuivant des objectifs légitimes tels que la protection sociale et la protection des consommateurs, de l’environnement et des animaux. Ces règles ne peuvent être simplement qualifiées d’entraves commerciales protectionnistes;

6. à faire usage de la politique commerciale européenne pour mettre en œuvre les valeurs européennes que sont l’égalité sociale, la démocratie et le respect des droits de l’homme. Nous prônons par ailleurs des normes environnementales internationales, que nous

handelsakkoorden door ze op te nemen in een hoofdstuk over duurzame ontwikkeling;

7. om bij de onderhandelingen van elk Europees handelsakkoord — zoals TTIP — transparantie te eisen voor het Europees Parlement, de nationale parlementen en het middenveld;

8. om te verzekeren dat publieke diensten niet worden gecommmercialiseerd;

9. om de parlementaire controle maximaal te kunnen gebruiken zal de betrokken minister voor en na elke Raadszitting beschikbaar zijn om in de bevoegde commissie met de Kamerleden van gedachten te wisselen en uitleg te geven over de in de Raad ingenomen Belgische positie.

Mensenrechten

10. De federale regering wordt gevraagd mensenrechten resoluut als uitgangspunt en als normatief kader aan te nemen voor alle componenten van het Belgisch buitenlands beleid. Deze normen moeten ons buitenland beleid en ontwikkelingsbeleid, maar ook ons handels- en veiligheidsbeleid actief en effectief vormgeven. Tegelijkertijd worden ze naar voren geschoven als belangrijkste doelstellingen op de verschillende beleidsdomeinen en -niveaus. Daartoe stelt de minister een ambitieus Nationaal Actieplan Mensenrechten op dat doorwerkt over de verschillende beleidsdomeinen heen, en dat bijdraagt tot een gezamenlijke EU-strategie.

Kernwapens

11. De federale regering wordt gevraagd alle kernwapens in bilateraal overleg met de Verenigde Staten van het Belgisch grondgebied te verwijderen.

Israël-Palestina

12. De federale regering wordt gevraagd over te gaan tot de erkenning van de Palestijnse Staat naast Israël en op deze manier bij te dragen tot de vreedzame totstandkoming van de tweestatenoplossing.

13. België moet aandringen op respect voor het internationaal recht, zowel door Israël als door Palestijnse gewapende groeperingen. Het moet de straffeloosheid

appliquons à tous les aspects des accords commerciaux en les insérant dans un chapitre relatif au développement durable;

7. à exiger, dans le cadre des négociations de chaque accord commercial européen — comme le TTIP — la transparence envers le Parlement européen, les parlements nationaux et la société civile;

8. à garantir que les services publics ne sont pas commercialisés;

9. à faire en sorte que, pour pouvoir faire un usage maximal du contrôle parlementaire, le ministre concerné soit disponible avant et après chaque réunion du Conseil pour procéder à un échange de vue avec les députés au sein de la commission compétente et expliciter la position adoptée par la Belgique au Conseil.

Droits de l'homme

10. Le gouvernement fédéral est invité à inscrire résolument les droits de l'homme comme base et comme cadre normatif dans toutes les composantes de la politique étrangère de la Belgique. Ces normes doivent définir activement et effectivement notre politique étrangère et notre politique de développement, mais aussi notre politique commerciale et de sécurité. Elles sont parallèlement présentées comme principaux objectifs à atteindre dans les différents domaines politiques et aux différents niveaux de pouvoir. Le ministre établit à cet effet un ambitieux Plan d'action national en matière de Droits de l'homme, qui traverse les différents domaines politiques et contribue à une stratégie commune de l'Union européenne.

Armes nucléaires

11. Le gouvernement fédéral est invité à retirer, en concertation bilatérale avec les États-Unis, toutes les armes nucléaires du territoire belge.

Israël-Palestine

12. Le gouvernement fédéral est invité à reconnaître l'État de Palestine à côté d'Israël et de contribuer ainsi à la mise en œuvre pacifique de la solution fondée sur la coexistence de deux États.

13. La Belgique doit insister sur le respect du droit international, tant par Israël que par les groupes armés palestiniens. Elle doit dénoncer l'impunité des

van de Israëlische kolonisten aan de kaak stellen. België moet zich bovendien uitspreken voor de toetreding van Palestina tot het Internationaal Strafhof.

Afrika

14. De federale regering moet een coherente en ambitieuze nota voor het Belgisch engagement in Afrika vastleggen met een bijzondere aandacht voor de regio van de Grote Meren. Deze strategie moet de langetermijn-krijtlijnen definiëren voor het Belgische beleid in zijn geheel. Hierbij moeten mensenrechten en toegang tot sociale basisvoorzieningen centraal staan en moet er gefocust worden op democratisering, goed bestuur (met inbegrip van natuurlijke rijkdommen) en de oorzaken van conflict in Burundi, DR Congo en Rwanda. Een beter begrip van de hele regio en een betere samenwerking met een sterke Afrikaanse Unie en verschillende regionale organisaties is onontbeerlijk als het Afrikaanse ownership en engagement structureel groeit. Deze nota dient als leidraad voor de Belgische diplomatie, ontwikkelingssamenwerking, defensie en andere betrokken departementen op alle niveaus.

15. De bestrijding van illegale ontginning van grondstoffen is belangrijk voor de preventie van conflicten. België blijft zich inspannen voor een transparant en correct gebruik van opbrengsten van natuurlijke rijkdommen voor de bevolking van de regio. We steunen de versterking van de administratie, organisatie, toezicht en beheer van natuurlijke rijkdommen in totale transparantie en voeren de strijd tegen corruptie en fraude op.

Oosters nabuurschap

16. De federale regering wordt gevraagd om aan de Kamer binnen een periode van 6 maanden een globale nota voor te leggen waarin uitgetekend wordt hoe België zich binnen de Unie zal inzetten voor een beleid gericht op tegelijk een consolidatie van de democratische evolutie in de verschillende Oostelijke buurstaten en een herstel van een vruchtbare dialoog met Rusland uitmondend in een normale verstandhouding met dat land."

colons israéliens. En outre, la Belgique doit se prononcer sur l'adhésion de la Palestine à la Cour pénale internationale.

Afrique

14. le gouvernement fédéral doit élaborer une note cohérente et ambitieuse relative à l'engagement de la Belgique en Afrique, avec une attention particulière pour la région des Grands Lacs. Cette stratégie doit définir les lignes de force à long terme de la politique belge dans sa globalité. Les droits de l'homme et l'accès aux services sociaux de base doivent y occuper une place centrale et il faut se focaliser sur la démocratisation, la bonne gouvernance (y compris des richesses naturelles) et sur les causes de conflit au Burundi, en République démocratique du Congo et au Rwanda. Une meilleure compréhension de l'ensemble de la région ainsi qu'une coopération renforcée avec une Union africaine forte et différentes organisations régionales sont indispensables si l'engagement et l'ownership africains progressent structurellement. Cette note doit servir de fil conducteur pour la diplomatie belge, la coopération au développement, la défense ainsi que les autres départements concernés à tous les niveaux.

15. La lutte contre l'exploitation illégale de matières premières est importante dans le cadre de la prévention des conflits. La Belgique poursuit son engagement en faveur d'une utilisation transparente et correcte des recettes des ressources naturelles pour la population de la région. Nous soutenons le renforcement de l'administration, de l'organisation, du contrôle et de la gestion des ressources naturelles en totale transparence et amplifions la lutte contre la corruption et la fraude.

Voisinage oriental

16. Le gouvernement fédéral doit présenter à la Chambre, dans un délai de six mois, une note globale sur la façon dont la Belgique agira, au sein de l'Union, en faveur d'une politique axée simultanément sur une consolidation de l'évolution démocratique dans les différents États voisins de l'Est et sur la reprise d'un dialogue fructueux avec la Russie dans l'optique d'une normalisation des relations avec ce pays."

Aanbeveling nr. 2, ingediend door de heren Benoit Hellings en Wouter De Vriendt

“De commissie vraagt de regering de Staat Palestina te erkennen als een Staat die zij aan zij leeft met de Staat Israël, en aldus een bijdrage te leveren aan een onderhandelde tweestatenoplossing.”

Aanbeveling nr. 3 ingediend door de heer Richard Miller, mevrouw Françoise Schepmans, de heer Jean-Jacques Flahaux, de heren Peter Luykx en Peter de Roover, mevrouw Rita Bellens, mevrouw Sarah Claerhout en mevrouw Patricia Ceysens

“De commissie,

Gehoord de heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en Federale culturele instellingen,

Gaat akkoord met de beleidskeuzes en —maatregelen zoals voorgesteld in de beleidsverklaring en het regeerakkoord en vraagt deze maatregelen uit te voeren.”

Aanbeveling nr. 4, ingediend door mevrouw Gwenaëlle Grovonius en de heren Stéphane Crusnière en Frédéric Daerden

“De regering wordt verzocht:

In verband met Europese Zaken

1. transparantie te eisen op het stuk van de onderhandelingen over het TTIP en over alle andere vrijhandelsakkoorden, door het Europees Parlement, de nationale parlementen en het middenveld er nauwer bij te betrekken en er beter over te informeren;

2. in het raam van de onderhandelingen over vrijhandelsakkoorden, óók met de Verenigde Staten, te eisen dat er dwingende sociale, gezondheids- en milieuclausules in worden opgenomen, die gepaard gaan met controle- en sanctiemechanismen ingeval de bewuste normen niet in acht worden genomen;

3. de strijd aan te binden met sociale en fiscale dumping binnen de Europese Unie, meer bepaald via de invoering van een Europees minimumloon dat garant staat voor hoge sociale standaarden;

Recommandation n° 2 déposée par MM. Benoit Hellings et Wouter De Vriendt

“La commission demande au gouvernement de reconnaître l’État palestinien coexistant aux côtés de l’État d’Israël, comme une contribution à une solution négociée à deux États.”

Recommandation n° 3 déposée par M. Richard Miller, Mme Françoise Schepmans, M. Jean-Jacques Flahaux, MM. Peter Luykx et Peter de Roover, Mme Rita Bellens, Mme Sarah Claerhout et Mme Patricia Ceysens

“La commission,

Ayant entendu M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,

Est d’accord avec les choix et les mesures politiques comme présentés dans l’exposé d’orientation politique et l’accord du gouvernement et demande d’exécuter ces mesures politiques.”

Recommandation n° 4 déposée par Mme Gwenaëlle Grovonius et MM. Stéphane Crusnière et Frédéric Daerden

“Il est demandé au gouvernement

Affaires européennes

1. d’exiger la transparence dans les négociations du TTIP et de tout autre ALE, en impliquant et en informant davantage le Parlement européen, les parlements nationaux et la société civile;

2. d’exiger, dans le cadre des négociations d’un accord de libre-échange, en ce compris avec les États-Unis, l’inclusion de normes sociales, sanitaires et environnementales contraignantes avec des mécanismes de contrôle et de sanction en cas de non-respect de ces normes;

3. de lutter contre le dumping social et fiscal au sein de l’Union européenne notamment par l’instauration d’un salaire minimum européen garant de standards sociaux élevés;

4. de invoering te blijven steunen van een heffing op financiële transacties, die in een eerste fase concreet gestalte zou moeten krijgen via méér samenwerking binnen de EU, waarvan de toepassing vervolgens zou moeten worden uitgebreid tot de EU, en die tot slot op internationaal niveau zou moeten gelden;

5. steun te verlenen aan een ambitieuze Europese begroting die in verhouding staat tot de taken en doelstellingen die de relance op EU-niveau inhoudt, alsook zich ten volle te schragen achter het relanceplan ten belope van 300 miljard euro dat de Commissie-Juncker heeft aangekondigd, en voorts op het EU-niveau de Belgische projecten te verdedigen, met inachtneming van een evenwicht tussen de verschillende gewesten van het land;

6. een betere synergie te bewerkstelligen tussen de bevoegdheden van de Europese Commissie en die van de Raad van Europa, door er met name voor te zorgen dat de Commissie het Europees Hof voor de Rechten van de Mens kan adiëren;

In verband met Buitenlandse Zaken

7. de toegevoegde waarde van de Federale Staat te vrijwaren, te bestendigen en te promoten wat de federale bevoegdheden betreft, met name op diplomatiek vlak, in de vertegenwoordigingen in het buitenland en bij de economische betrekkingen, inzonderheid via het Federaal Agentschap voor buitenlandse handel zodanig dat de Belgische ondernemingen en alle deelstaten daar voordeel uit halen;

8. ten aanzien van het Parlement te waarborgen dat de lopende onderhandelingen over de bilaterale investeringsovereenkomsten transparant verlopen;

9. formeel de Staat Palestina te erkennen als een Staat die zij aan zij leeft met de Staat Israël, alsook die erkenning te beschouwen als een bijdrage van België aan een oplossing waarbij twee democratische en onafhankelijke Staten het recht hebben in vrede en veiligheid te leven, binnen wederzijds erkende, aanvaarde en geëerbiedigde grenzen.”

Aanbeveling nr. 5 van de heer Georges Dallemagne

“Nadat de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen de minister van Buitenlandse Zaken heeft gehoord, beveelt ze aan:

4. de continuer de soutenir l'introduction d'une taxe sur les transactions financières (TTF), dans un premier temps via une coopération renforcée au sein de l'UE, puis à l'échelle de l'ensemble de l'Union européenne et à l'échelle internationale;

5. de soutenir un budget européen ambitieux, à la hauteur des missions et des objectifs de relance à l'échelle de l'UE et en soutenant pleinement le plan de relance de 300 milliards d'euros annoncées par la Commission Juncker et d'y défendre les projets belges avec un équilibre entre les différentes régions du pays;

6. de favoriser une meilleure synergie entre les compétences de la Commission européenne et du Conseil de l'Europe notamment en prévoyant la possibilité pour la Commission de saisir la Cour européenne des droits de l'Homme;

Affaires étrangères

7. de préserver, pérenniser et encourager la valeur ajoutée du Fédéral, dans ses compétences, en termes de diplomatie, de représentations à l'étranger et de relations économiques notamment au travers de l'Agence fédérale pour le Commerce extérieur au profit des entreprises belges et de l'ensemble des entités fédérées;

8. d'assurer la transparence vis-à-vis du Parlement dans le cadre des négociations en cours sur les accords bilatéraux sur les investissements;

9. de reconnaître formellement l'État de Palestine à côté de l'État d'Israël et de considérer cette reconnaissance comme étant une contribution de la Belgique à la solution à deux États démocratiques et indépendants ayant le droit de vivre en paix et en sécurité avec des frontières mutuellement reconnues, acceptées et respectées.”

Recommandation n° 5 de M. Georges Dallemagne

“Après avoir entendu le ministre des Affaires étrangères, la Commission des Relations extérieures recommande:

— de bijzondere rol en de meerwaarde van de Belgische internationale betrekkingen, de visie erop en de rol terzake van het parlement beter af te bakenen;

— in België, in de Europese Unie en overal ter wereld het terugplooiën op de eigen identiteit en op ultranationalisme, hetgeen de internationale stabiliteit ondermijnt en de toekomst van de EU in gevaar brengt, te bestrijden;

— dat België zijn stellig engagement in de Verenigde Naties en meer bepaald in de vredeshandhavingopdrachten versterkt;

— er zich stellig toe te verbinden de democratie, de mensenrechten en de inachtneming van de verkiezingskalender te bevorderen in de landen waaraan ons land ontwikkelingssamenwerking verstrekt;

— krachtige en concrete initiatieven te nemen om het streven van het middenveld naar democratische ontwikkeling in de Arabische landen te steunen;

— initiatieven te nemen met het oog op de erkenning van de Palestijnse Staat;

— al begin 2015 in de Kamer een voorstel van beleidsnota in verband met de betrekkingen van België met Centraal-Afrika in te dienen;

— een sterk diplomatiek netwerk in stand te houden dat België, onze samenwerking, onze initiatieven en onze internationale voorstellen op een doelmatige wijze kan vertegenwoordigen.”

IV. — STEMMINGEN

Aanbeveling nr. 1 van de heer Dirk Van der Maelen en mevrouw Fatma Pehlivan:

— De punten 1 tot 6 worden achtereenvolgens verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

— Het punt 7 wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

— De punten 8 tot 11 worden achtereenvolgens verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

— Het punt 12 wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen en 2 onthoudingen.

— De punten 13 tot 16 worden achtereenvolgens verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

— de mieux définir le rôle particulier, la plus-value, la vision des relations internationales de la Belgique ainsi que le rôle du parlement dans ce domaine;

— de combattre en Belgique, dans l'Union européenne et dans le monde les replis identitaires et ultra-nationalistes qui sapent la stabilité internationale et mettent en danger l'avenir de l'UE;

— de renforcer son engagement ferme dans l'organisation des Nations Unies et notamment dans les missions de maintien de la paix;

— de s'engager fermement à promouvoir la démocratie et les Droits de l'Homme ainsi que le respect du calendrier électoral dans les pays de notre coopération au développement;

— de prendre des initiatives puissantes et concrètes pour soutenir la volonté de développement démocratique de la société civile dans les pays arabes;

— de prendre des initiatives pour une reconnaissance de l'État Palestinien;

— de déposer à la Chambre, dès le début 2015, une proposition de note stratégique pour les relations de la Belgique avec l'Afrique centrale;

— de maintenir un réseau diplomatique fort à même de représenter valablement la Belgique, notre coopération, nos initiatives et nos propositions internationales.”

IV. — VOTES

Recommandation n° 1 de M. Dirk Van der Maelen et Mme Fatma Pehlivan:

— Les points 1 à 6 sont successivement rejetés par 11 voix contre 5.

— Le point 7 est rejeté par 10 voix contre 4 et 1 abstention.

— Les points 8 à 11 sont successivement rejetés par 11 voix contre 5.

— Le point 12 est rejeté par 9 voix contre 5 et 2 abstentions.

— Les points 13 à 16 sont successivement rejetés par 11 voix contre 5.

Aanbeveling nr. 2 van de heren Benoit Hellings en Wouter De Vriendt wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen en 2 onthoudingen.

Aanbeveling nr. 4 van mevrouw Gwenaëlle Grovonius en de heren Stéphane Crusnière en Frédéric Daerden:

— Het punt 1 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 3 onthoudingen.

— Het punt 2 wordt verworpen met 11 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

— De punten 3 tot 8 worden achtereenvolgens verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

— Het punt 9 wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen en 2 onthoudingen.

Aanbeveling nr. 5 van de heer Georges Dallemagne:

— De punten 1 tot 3 worden achtereenvolgens verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

— Het punt 4 wordt verworpen met 11 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

— Het punt 5 wordt verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

— Het punt 6 wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen en 2 onthoudingen.

— De punten 7 en 8 worden achtereenvolgens verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

Aanbeveling nr. 3 van de heer Richard Miller, mevrouw Françoise Schepmans, de heren Jean-Jacques Flahaux, Peter Luykx en Peter De Roover, en de dames Rita Bellens, Sarah Claerhout et Patricia Ceysens wordt aangenomen met 11 tegen 5 stemmen.

De rapporteur,

De voorzitter,

Gwenaëlle GROVONIUS

Dirk VAN DER MAELEN

La recommandation n° 2 de MM. Benoit Hellings et Wouter De Vriendt est rejetée par 9 voix contre 5 et 2 abstentions.

Recommandation n° 4 de Mme Gwenaëlle Grovonius, et MM. Stéphane Crusnière et Frédéric Daerden:

— Le point 1 est rejeté par 9 voix contre 4 et 3 abstentions.

— Le point 2 est rejeté par 11 voix contre 4 et 1 abstention.

— Les points 3 à 8 sont successivement rejetés par 11 voix contre 5.

— Le point 9 est rejeté par 9 voix contre 5 et 2 abstentions.

Recommandation n° 5 de M. Georges Dallemagne:

— Les points 1 à 3 sont successivement rejetés par 11 voix contre 5.

— Le point 4 est rejeté par 11 voix contre 4 et 1 abstention.

— Le point 5 est rejeté par 11 voix contre 5.

— Le point 6 est rejeté par 9 voix contre 5 et 2 abstentions.

— Les points 7 et 8 sont successivement rejetés par 11 voix contre 5.

La recommandation n° 3 de M. Richard Miller, Mme Françoise Schepmans, M. Jean-Jacques Flahaux, MM. Peter Luykx et Peter De Roover, Mme Rita Bellens, Mme Sarah Claerhout et Mme Patricia Ceysens est adoptée par 11 voix contre 5.

Le rapporteur,

Le président,

Gwenaëlle GROVONIUS

Dirk VAN DER MAELEN

BIJLAGE:
TEKST VAN DE AANGENOMEN AANBEVELING

Aanbeveling ingediend door de heer Richard Miller, mevrouw Françoise Schepmans, de heer Jean-Jacques Flahaux, de heren Peter Luykx en Peter De Roover, mevrouw Rita Bellens, mevrouw Sarah Claerhout en mevrouw Patricia Ceysens

“De commissie,

Gehoord de heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en Federale culturele instellingen,

Gaat akkoord met de beleidskeuzes en -maatregelen zoals voorgesteld in de beleidsverklaring en het regeerakkoord en vraagt deze maatregelen uit te voeren.”

ANNEXE:
TEXTE DE LA RECOMMANDATION ADOPTÉE

Recommandation déposée par M. Richard Miller, Mme Françoise Schepmans, M. Jean-Jacques Flahaux, MM. Peter Luykx et Peter De Roover, Mme Rita Bellens, Mme Sarah Claerhout et Mme Patricia Ceysens

“La commission,

Ayant entendu M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,

Est d'accord avec les choix et les mesures politiques comme présentés dans l'exposé d'orientation politique et l'accord du gouvernement et demande d'exécuter ces mesures politiques.”